سِسلِسلڈاح*ال فیٹ پیکنش*ئیل **۳** 

غساه كنفاني

# رجال في الشمس



# غستان كفناين

#### 193

\* ولد غسان كنفاني في عكا عام ١٩٣٦، وعاش في يافا واضطر الى النزوح عنها كها نزح آلاف الفلسطينيين بعد نكبة ١٩٤٨ تحت ضغط القمع الصهيوني، حيث اقام مع ذويه لفترة قصيرة في جنوبي لبنان، ثم انتقلت العائلة الى دمشق.

- \* عمل كنفاني منذ شبابه المبكر في النضال الوطني، وبدأ حياته العملية معلما للتربية الفنية في مدارس وكالة غوث اللاجئين الفلسطينيين (الاونروا) في دمشق، ثم انتقل الى الكويت عام ١٩٥٦ حيث عمل مدرسا للرسم والرياضة في مدارسها الرسمية. وكان في هذه الاثناء يعمل في الصحافة، كما بدأ انتاجه الادبي في الفترة نفسها.
- \* انتقل الى بيروت عام ١٩٦٠، حيث عمل محررا ادبيا لجريدة «الحرية» الاسبوعية، ثم اصبح عام ١٩٦٣ رئيسا لتحرير جريدة «المحرر»، كما عمل في «الانوار» و«الحوادث» حتى عام ١٩٦٩ حين اسس صحيفة «الهدف» الاسبوعية وبقي رئيساً لتحريرها حتى استشهاده في ٨ تموز (يوليو) ١٩٧٢.
- \* يمثل كنفاني تموذجا خاصا للكاتب السياسي والروائي والقاص والناقد، فكان مبدعا في كتاباته كها كان مبدعا في حياته ونضاله واستشهاده. وقد نال عام ١٩٦٦ جائزة «اصدقاء الكتاب في لبنان» لافضل رواية عن روايته «ما تبقى لكم» ، كها نال جائزة منظمة

- رجال في الشمس، رواية لغسان كنفاني.
- \* الطبعة الثانية، ١٩٨٠ (الطبعة الاولى ١٩٦٣)
  - جيع الحقوق محفوظة.
- تصمیم واخراج وتنفیذ ددار المثلث، ش.م.م،، بیروت.

## تمهيد

عندما صدرت رواية ورجال في الشمس، في بيروت عام ١٩٦٣، كانت العمل الروائي الفلسطيني الاول الذي يكتب التشرد والموت والحيرة ويطرحها كسؤال تاريخي. وفرجال في الشمس، هي رواية قصيرة تستلهم تجربة الموت الفلسطيني وتحيله الى سؤال يتردد صداه في الصحراء العربية.

تروي ورجال في الشمس، حكاية ثلاثة فلسطينيين من اجيال مختلفة، يلتقون حول ضرورة ايجاد حل فردي لمشكلة الانسان الفلسطيني المعيشية عبر الهرب الى الكويت، حيث النفط والثروة. ابو قيس: الرجل العجوز الذي يحلم ببناء غرفة في مكان ما خارج المخيم، اسعد: الشاب الذي يحلم بدنانير الكويت وبحياة جديدة، ومروان: الصغير الذي يحاول ان يتغلب على مأساته المعيشية، فشقيقه في الكويت تركهم دون معيل لانه تزوج، ووالده ترك امه ليتزوج بامرأة تملك بيتا، عليه اذن ان يعيل العائلة فيقرر الوصول الى الكويت.

تتمحور الرواية حول هدف الوصول هذا، يقرر الثلاثة الهرب في خزان شاحنة يقودها ابو الخيزران، وابو الخيزران فقد رجولته في حرب ١٩٤٨، وهو يعمل سائقا على طريق الكويت، وفي نقطة الحدود يموت الفلسطينيون الثلاثة لان السائق يتأخر، يموتون دون ان يقرعوا جدار الخزان او يرفعوا صوتهم بالصراخ.

«رجال في الشمس» ، هي الصراخ الشرعي المفقود، انها الصوت الفلسطيني الذي ضاع طويلا في خيام التشرد، والذي يختنق داخل عربة يقودها خصي هزم مرة اولى وسيقود الجميع الى الموت. وهي كرواية لا

الصحافيين العالمية (I.O.J.) عام ١٩٧٤، ونال جائزة «اللونس» التي يمنحها اتحاد كتاب آسيا وافريقيا عام ١٩٧٥.

### مؤلفاته:

\* موت سرير رقم ١٢ (قصص) ١٩٦١، \* ارض البرتقال الحزين (قصص) ١٩٦٧، \* رجال في الشمس (رواية) ١٩٦٣، \* الباب (مسرحية) ١٩٦٤، \* عالم ليس لنا (قصص) ١٩٦٥، \* ادب المقاومة في فلسطين المحتلة (دراسة) ١٩٦٦، \* ما تبقى لكم (رواية) ١٩٦٦، \* القبعة والنبي (مسرحية) ١٩٦٧، \* في الادب الصهيوني (دراسة) ١٩٦٧، \* عن الرجال والبنادق (قصص) ١٩٦٨، \* الادب الضهيوني (دواية) الفلسطيني المقاوم تحت الاحتلال (دراسة) ١٩٦٨، \* ام سعد (رواية) ١٩٦٩، \* العاشق (رواية غير الملة) بدأ بكتابتها عام ١٩٦٦، \* الاعمى والاطرش (رواية غير كاملة) بدأ بكتابتها عام ١٩٦٦، \* المقاومة ومعضلاتها (دراسة) ١٩٧٠، \* جسر الى الأبد (مسرحية)، ١٩٦٥ \* المقاومة ومعضلاتها (دراسة) ١٩٧٠.

بالاضافة الى مجموعة اخرى من الروايات والدراسات السياسية والفكرية والتاريخية والنقدية التي لم تنشر في كتب. منها: \*الشيء الأخر، او «من قتل ليلى الحايك؟» (رواية) نشرت على حلقات اسبوعية عام ١٩٦٦ \* اللوتس الاحمر الميت (زواية)، ١٩٦١ \* ثم اشرقت آسيا، (كتاب عن رحلة الى الصين) نشر على حلقات اسبوعية عام ١٩٦٥ \* ترجمة «صيف ودخان» لتينيسي وليامس ١٩٦٤.

تدعي التعبير عن الواقع الفلسطيني المعاش في علاقاته المتشابكة ، انها اطار رمزي لغلاقات متعددة تتمحور حول الموت الفلسطيني ، وحول ضرورة الخرج منه باتجاه اكتشاف الفعل التاريخي او البحث عن هذا الفعل انطلاقا من طرح السؤال البديمي : «لماذا لم يدقوا جدران الخزان».

ربما كانت هذه الرواية القصيرة، هي احد اكثر الاعمال الادبية العربية تعبيرا عن ارادة الفعل الفلسطيني قبل ان يتكامل هذا الفعل في اطار سياسي، وهي بهذا المعنى، احد المعالم الادبية البارزة التي قدمت صورة عن التحول الفلسطيني والعربي في مرحلة ما قبل حزيران 197٧.

كتب كنفاني هذه الرواية في اوائل عام ١٩٦٢، حين اضطر للاختباء في بيروت، لأنه لم يكن يملك اوراقا رسمية، في فترة اشتد فيها القمع والملاحقة على اثر محاولة انقلابية فاشلة جرت في لبنان في حينه. وقد ترجمت هذه الرواية الى الانكليزية والفرنسية والهولندية والالمانية والمنغارية والنروجية والسويدية والتشيكية. كما حولت الى فيلم سينمائي اخرجه توفيق صالح بعنوان والمخدوعون، وقد فاز هذا الفيلم بعدد من الجوائز: جائزة مهرجان قرطاج في تونس، جائزة مهرجان الافلام الكاثوليكية في باريس وجائزة افلام حقوق الانسان في ستراسبورغ. كما قام فريق مسرحي فلسطيني بتحويل الرواية الى نص مسرحي عرض في مدينة الناصرة، غير ان سلطات الاحتلال الاسرائيلية اوقفت العرض. كما قام الفريق المسرحي التابع لاذاعة كل من السويد والدانهارك بمسرحة الرواية.

الناشر

300' 10 2 July 2 1 Like

To Anni H. Kanafani G أبوقتيش

ا بحق معلم المستخوص المستوري المستوري

تحته: ضربات قلب متعب تطوف في ذرات الرمل مرتجة ثم تعبر الى صر خلاياه . . . في كل مرة يرمي بصدره فوق التراب يحس ذلك الوجيب و أ كانما قلب الأرض ما زال، منذ ان استلقى هناك أول مرة، يشق طريقاً في قاسياً الى النور قادماً من اعمق اعماق الجحيم، حين قال ذلك مرة لجاره و الم

الذي كان يشاطره الحقل، هناك، في الأرض التي تركها منذ عشر ، ﴿ اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ا

وهذا صوت قلبك انت تسمعه حين تلصق صدرك بالأرض، أي رسم هراء خبيث. إ والرائحة إذن؟ تلك التي إذا تنشقها ماجتُ في جبينه ثم سلح انهالت مهوَّمة في عروقه؟. كلما تنفس رائحة الأرض وهو مستلق فوقها الرخيل إليه أنه يتنسم شعر زوجه حين تخرج من الحمام وقد إغتسلت بالماء ألله

خيّل إليه أنه يتنسم شعر زوجه حين تخرج من الحمام وقد إغتسلت بالماء ألما البارد . الراتحة إياها، راتحة إمرأة إغتسلت بالماء البارد وفرشت و أم شعرها فوق وجهه وهو لم يزل رطيباً . الخفقان ذاته: كأنك تحمل بين المحمد كفيك الحانيتين عصفوراً صغيراً . .

ا ز الأرض الندية ـ فكّر ـ هي لا شك بقايا من مطر أمس . كلا، لري أمس لم تمطر!". لا يمكن أن تمطر السماء الآن إلا قيظاً وغباراً! أنسيت أين أنت؟ أنسيت؟

دوّر جسده واستلقى على ظهره حاضناً رأسه بكفيه وأخذ يتطلع إلى

السماء: كانت بيضاء متوهجة، وكان ثمة طائر أسود بحلق عالياً وحيداً على غير هدى، ليس يدري لماذا امتلاً، فجأة، بشعور آسن من الغربة، وحسب لوهلة أنه على وشك أن يبكي . . كلا، لم تمطر أمس، نحن في آب الآن . . أنسيتها؟ كل تلك الطريق المنسابة في الخلاء كأنها الأبد الاسود . . أنسيتها؟ ما زال الطائر يحوم وحيداً مثل نقطة سودا، في ذلك الوهج المترامي فوقه . . نحن في آب! إذن لماذا هذه الرطوبة في الأرض؟ إنه الشط! ألست تراه يترامى على مدّ البصر إلى جانبك؟

\_ ووحين يلتقي النهران الكبيران: دجلة والفرات، يشكلان نهراً واحداً إسمه.شط العرب يمتد من قبل البصرة بقليل إلى ٢٠٠٠

الأستاذ سليم، العجوز النحيل الأشيب، قال ذلك عشر مرات بصوته الرفيع لطفل صغير كان يقف إلى جانب اللوح الأسود، وكان هو ماراً حينذاك حذاء المدرسة في قريته. . فارتقى حجراً وأخذ يتلصص من الشباك: كان الأستاذ سليم واقفاً أمام التلميذ الصغير وكان يصبح بأعلى صوته وهو يهز عصاه الرفيعة:

ـ د. . وحين يلتقي النهران الكبيران: دعلة والفرات. . .

وكان الصغير يرتجف هلعاً فيها سرت ضد كات بقية الأطفال في الصف. . مد يده ونقر طفلاً على رأسه فرفع الطفل نظره إليه وهو يتلصص من الشباك:

\_ د . . . ماذا حدث؟ ه

ضحك الطفل وأجاب هامـــأ:

.. وتيس! ٢

عاد، فنزل عن الحجر وأكمل طريقه وصوت الأستاذ سليم ما زال يلاحقه وهو يكرر:

ـ دوحين يلتقي النهران الكبيران...،

في تلك الليلة شاهد الأستاذ سليم جالساً في ديوانية المختار يقرقر بنرجيلته؛ كان قد أرسل لقريتهم في يافا كي يعلم الصبية، وكان قد أمضى شطراً طويلًا من حياته في التعليم حتى صارت كلمة أستاذ جزءاً لا يتجزأ من إسمه، وفي الديوانية سأله أحدهم، تلك الليلة:

ـ د.. وسوف تؤم الناس يوم الجمعة.. أليس كذلك؟»

ـ وكلا، إنني أستاذ ولست إماماً. . ،

وأجاب الأستاذ سليم ببساطة:

قال له المختار:

ـ ووما الفرق؟ لقد كان أستاذنا إماماً. . ،

\_ وكان أستاذ كتَّاب، أنا أستاذ مدرسة. . ،

وعاد المختار يلح:

ـ دوما الفرق؟. ،

لم يجب الأستاذ سليم بل دوّر بصره من وراء نظارتيه فوق الوجوه كأنه يستغيث بواحد من الجالسين، إلا أن الجميع كانوا مشوشين حول هذا الموضوع مثل المختار. .

بعد فترة صمت طويلة تنحنح الأستاذ سليم وقال بصوت هاديء

ـ وطيب، أنا لا أعرف كيف أصلي...

ـ بلا تعرف؟)

زأر الجميع، فأكد الأستاذ سليم مجدداً:

\_ ولا أعرف!ه

تبادل الجلوس نظرات الإستغراب ثم ثبتوا أبصارهم في وجه المختار الذي شعر بأن عليه أن يقول شيئاً، فاندفع دون أن يفكر:

ـ و . . وماذا تعرف إذن؟،

وكأن الأستاذ سليم كان يتوقع مثل هذا الدؤال، إذ أنه أجاب بسرعة وهو ينهض:

ـ واشياء كثيرة . . إنني أجيد للملاق الرصاص مثلًا . ،

وصل إلى الباب فالتفت، كان وجهه النحيل يرتجف:

ـ وإذا هاجموكم أيقظوني، قد أكون ذا نفع...

. . .

ها هو إذن الشط الذي تحدث عنه الأستاذ سليم قبل عشر سنوات! ها هو ذا يرتمي على بعد آلاف من الأميال والأيام عن قريته وعن مدرسة الأستاذ سليم . . يا رحمة الله عليك يا أس<u>تاذ سليم!</u> . يا رحمة الله عليك! لا شك أنك ذا حظوة عند الله حين جعلك تموت قبل ليلة واحدة من سقوط القرية المسكينة في أيدي اليهود . . ليلة واحدة فقط . . يا الله! اتوجد ثمة نعمة إلهية أكبر من هذه؟ . . صحيح أن الرجال كانوا في

شغل عن دفنك وعن إكرام موتك. ولكنك على أي حال بقيت هناك . بقيت هناك! وفرت على نفسك الذل والمسكنة وأنقذت شيخوحتك من العار . يا رحمة الله عليك يا أستاذ سليم . ترى لو عشت، لو أغرقك الفقر كها أغرقني . أكنت تفعل ما أفعل الآن؟ أكنت تقبل أن تحمل سنيك كلها على كتفيك وتهرب عبر الصحراء إلى الكويت كي تجد لقمة خبز؟

ـ دما هو شط العرب؟ ـ

كان يقصد أن يمتحنه، إلا أن قيس صاح الجواب بسرعة، وأردف ثلًا:

ـ ه . . لقد رأيتك تطل من شباك الصف اليوم . . ،

إلتفت إلى زوجه فضحكت، أحس بشيء من الحجل، وقال ببطه:

ـ • انني أعرف ذلك من قبل. . .

ـ وكلا، لم تكن تعرفه. . عرفته اليوم وأنت تطل من الشباك. . ه

- وطيب! وماذا يهمني أن أعرف ذلك أو أن لا أعرفه، هل ستقوم القيامة؟»

- رمقته زوجته من طرف عينيها ثم قالت:
- ـ وإذهب والعب يا قيس في الغرفة الأخرى. . . ١
  - وحين صفق الباب خلفه قالت لزوجها:
- \_ ولا تحكي أمامه بهذا الشكل، الولد مبسوط لأنه يعرف ذلك، لماذا تخيب ألحدي، المحددة الشكل، الولد مبسوط لأنه يعرف ذلك، لماذا
  - قام واقترب منها ثم وضع كفه على بطنها وهس:
    - ۔ دمتی؟،
    - ـ وبعد سبعة أشهره
      - ـ وأوف!،
    - ـ ونريد بنتأ هذه المرة. . ه
    - ـ وكلا ! نريد صبياً ! صبياً!»

\* \* \*

ولكنها أنجبت بنتاً سماها وحسناه، ماتت بعد شهرين من ولادتها وقال الطبيب مشمئزاً: ولقد كانت نحيلة للغاية!»

كان ذلك بعد شهر من تركه قريته، في بيت عتيق يقع في قرية أخرى بعيدة عن خط القتال:

- \_ ويا أبا قيس، أحس بأنني سألد!،
  - \_ وطيب، طيب، إهدائي،

- وقال في ذات نفسه:
- دبودي لو تلد المرأة بعد مئة شهر من الحمل! أهذا وقت ولادة؟،
  - ـ ويا إلهي!،
  - ر دماذا؟ ۽
  - \_ وسألده
  - ـ وأأنادي شخصاً؟)
    - ـ دام عمره
  - \_ وأين أجدها الأن؟،
  - \_ «ناولني هذه الوسادة. . ه
    - \_ واين أجد أم عمر؟ ه
  - ـ ايا إلهي . . إرفعني قليلًا، دعني أنكى، على الحائط. . ،
    - ـ «لا تتحركي كثيراً، دعيني أنادي أم عمر..»
      - «أسرع . . أسرع . . يا رب الكون!»
- هرول إلى الخارج، وحين صفق وراءه الباب سمع صوت الوليد معاد وألصق أذنه فوق خشب الباب. .
- صوت الشط يهدر، والبحارة يتصايحون، والسماء تتوهج والطائر الاسود ما زال يحوّم على غير هدى.
  - قام ونفض التراب عن ملابسه ووقف يحدق إلى النهر...

فوق ذقته الخشنة ونفض عن رأسه كل الأفكار التي تجمعت كجيوش ـ وإذا وصلت إلى الشط بوسعك أن تصل إلى الكويت بسهولة، البصرة مليئة بالادلاء الذين يتولون تهريبك إلى هناك عبر الصحراء . . زاحمة من النمل. لماذا لا تذمب؟، وراء هذا الشط، وراءه فقط، توجد كل الأشباء التي حرمها. سمعت زوجته كلام سعد فنقلت بصرها بين وجهيهها وأخذت هناك توجد الكويت . . الشيء الذي لم يعش في ذهنه إلا مثل الحلم تهدهد طفلها من جديد. والتصور يوجد هناك . . لا بد أنها شيء موجود، من حجر وثراب وماء وسماء، وليست مثلها تهوم في رأسه المكدود. . لا بد أن ثمة أزقة - اانها مغامرة غير مأمونة العواقب؟! وشوارع ورجالًا ونساء وصغاراً يركضون بين الأشجار. . لا . . لا . . ـ اغير مأمونة العواقب؟ ها! ها! أبو قيس يقول، غير مأمونة لا توجد أشجار هناك . . سعد، صديقه الذي هاجر إلى هناك واشتغل العواقب. . ها هاء! سواقاً وعاد بأكياس من النقود قال إنه لا توجد هناك أية شجرة. . الأشجار موجودة في راسك يا أبا قيس . . في رأسك العجوز التعب يا أبا الم نظر إليها وقال: قيس . . عشر أشجار ذات جذوع معقدة كانت تساقط زيتوناً وخيراً كل ـ «أسمعت ما يقول زوجك؟ غير مأمونة العواقب! كأن الحياة شربة ربيع. . ليس ثمة أشجار في الكويت، هكذا قال سعد. . ويجب أن لبن! لماذا لا يفعل مثلنا؟ هل هو أحسن؟.... تصدق سعداً لأنه يعرف أكثر منك رغم أنه أصغر منك. . كلهم لم ترقع بصرها إليه، وكان هو يرجو أن لا تفعل. . يعرفون أكثر منك.. كلهم. ـ «أتعجبك هذه الحياة هنا؟ لقد مرت عشر سنوات وأنت تعيش — في السنوات العشر الماضية لم تفعل شيئا سوى أن تنتظر. . نقد احتجت إلى عشر سنوات كبيرة جائعة كي تصدق أنك فقدت شجراتك كالشحاذ. . حرام! إبنك قيس، متى سيعود للمدرسة؟ وغداً سوف يكبر الآخر. . كيف ستنظر إليه وأنت لم..... وبيتك وشبابك وقريتك كلها. . في هذه السنوات الطويلة شق الناس طرقهم وانت مقع ككلب عجوز في بيت حقير . . ماذا تراك كنت تنتظر؟ ـ اطيب اكفي! ا أن تثقب الثروة سقف بيتك . . بيتك؟ إنه ليس بيتك . . رجل كريم ـ 18 ! لم يكف ! حرام! أنت مسؤول الآن عن عائلة كبيرة، لماذا لا قال لك: أسكن هنا! هذا كل شيء وبعد عام قال لك أعطني نصف تذهب إلى هناك؟ ما رأيك أنت؟. للغرفة، فرفعت أكياساً مرقعة من الخيش بينك وبين الجيران الجدد..

أحس، أكثر من أي وقت مضي، بأنه غريب وصغير، مرر كفه

وبقيت مقعياً حتى جاءك سعد وأخذ يهزك مثلها يهز الحليب ليصير زبدأ.

كف، ونظر إليها. . لقد عرف أنها سوف تبكى: سترتجف شفتها ـ والطريق طويلة، وأنا رجل عجوز ليس بوسعي أن أسيركها سرتم السفلي قليلًا ثم ستنساب دمعة واحدة تكبر رويداً رويداً ثم تنزلق فوق النتم. . قد أموت . . ه خدها المغضن الأسمر. . حاول أن يقول شيئاً، ولكنه لم يستطع، كانت لم يتكلم أحد في الغرفة، زوجته ما زالت تهدهد طفلها. وكف سعد غصة دامعة تمزق حلقه . . غصة ذاق مثلها تماماً حين وصل إلى البصرة عن الإلحاح ولكن ال<u>صوب الغليظ</u> إنفجر في رأسه هو: وذهب إلى دكان الرجل السمين الذي يعمل في تهريب الناس من البصرة الى الكويت، وقف أمامه حاملًا على كتفيه كل الذل وكل الرجاء ـ "تموت؟ هيه! من قال أنَّ ذُلْك ليس أفضل من حياتك الأن؟ منذ اللذين يستطيع رجل عجوز أن يحملهم]. . وكان الصمت مطبقاً مطنأ عشر سنوات وأنت تأمل ان تعود إلى - يريد الملام الله المتلكتها مرة في قريتك . . . قريتك ! هيه!» المتلكتها مرة في قريتك . . . قريتك ! هيه!» المتلكتها مرة في قريتك . . . قريتك المتلكتها مرة أي المتلكتها مرة أي المتلكتها مرة أي المتلكتها مرة أي المتلكتها المرة أي المتلكتها المتلك عشر سنوات وأنت تأمل أن تعود إلى شجرات الزيتون العشر التي حين كور الرجل السمين صاحب المكتب. ـ «انها رحلة صعبة، أقول لك، ستكلفك خمسة عشر دينارأ». ـ دوهل تضمن أننا سنصل سالمين؟، " "ـ «ماذا ترين يا أم قيس؟» ﴿ ـــ وطبعاً ستصل سالمًا. ولكن ستتعذب قليلًا، أنت تعرف، بحن في ﴿ الرَّا حدقت، إليه وهمست: أب الآن، الحر شديد والصحراء مكان بلا ظل. . ولكنك ستصل. . . ٥كما توى أنت ١٠٠ مـ مسلميها كم كَانَتَ الْعَصْمَةُ مَا تَزَالَ فِي حَلْقَهُ، وَلَكُنَّهُ أَحْسُ أَنَّهُ إِذَا مَا أَجِلَ ذَلْكُ وسيكون بوسعنا أن تعلم قيس. . ا ﴿ أَنْهُمْ تُمُ اللَّهُ عَلَيْهُمْ مِنْ الذي سيقوله فلن يكون بوسعه أن يلفظه مرة أخرى: ـ القد سافرت آلافاً من الأميال كي أصل إليك، لقد أرسلني سعد، ـ ﴿ وَقَدْ نَشْتَرِي عَرَقَ زَيْتُونَ أَوْ إِثْنَيْنَ. . ﴿ أتذكره؟ ولكنني لا أملك إلا خمسة عشر ديناراً. ما رأيك أن تأخذ منها عشرة وتترك الباقي لي؟ قاطعه الرجل ـ «وربما نبني غرفة في مكان ما...» ـ وإننا لا نلعب. . ألم يقل لك صديقك أن السعر محدود هنا؟ النا

ـ دإذا وصلت. إذا وصلت. .

زوجته ما زالت صامتة وفكر هو: عقدا سيكبر هو الآخر. . . .

ولكنه قال:

نضحي بحياة الدليل من أجلكم . . . ـ وونحن أيضاً نضحي بحياتنا. . .

أسعك ـ وانني لا أجبرك على هذا، ـ وعشرة دنانير؟ ه

\_ وخمسة عشر ديناراً. . الا تسمع؟، وقف أسعد أمام الرجل السمين صاحب المكتب الذي يتولى تهريب

الناس من البصوة الى الكويت، ثم انفجر: لم يعد بوسعه أن يكمل، كان الرجل السمين الجالس وراء كرسيه، ـ خمسة عشر ديناراً سأدفعها لك؟. . لا بأس! ولكن بعد أن أصل المتصبب عرقاً، يحدق إليه بعينين واسعتين وتمني هو لو يكف الرجل عن

وليس قبل ذلك قط. .

حدق إليه الرجل من وراء جفنيه السمينين وسأل ببلاهة:

ـ لماذا؟ ها! لانذ الدليل الذي سترسلونه معنا سوف يهرب قبل أن م

نصل إلى منتصف الطريق! خمسة عشر ديناراً، لا بأس. . ولكن ليس 📗 قبل أن نصل. . طوى الرجل أوراقاً صغراء أمامه وقال بلؤم:

ـ أنا لا أجبرك على أي شيء. . أنا لا أجبرك. ۔ ماڈا تعنی؟

ـ أعني أنه إذا لم تعجبك شروطنا فبوسعك أن تستدير، وتخطو ثلاث 🧦

خطوات، وستجد نفسك في الطريق. الطريق! . . أتوجد بعد طرق في هذه الدنيا؟ ألم يمسحها بجبينه

التحديق، ثم أحس بها، ساخنة تملأ مؤقه وعلى وشك أن تسقط. . أراد أن يقول شيئاً لكنه لم يستطع، أحس أن رأسه كله قد امتلاً بالدمع من الداخل فاستدار وانطلق إلى الشارع، هناك بدأت المخلوقات تغيم وراء ستار من الدمع. إتصل أفق النهار بالسماء وصار كل ما حوله مجرد وهج أبيض لا نهائي. عاد، فارتمى ملقياً صدره فوق التراب الندي

الذي أخذ يخفق تحته من جديد . بينها انسابت رائحة الأرض إلى أنفه

وانصبت في شرايينه كالطوفان.

المهرمية على الدائرة عن الإجاز المستوات المستوات المستوات المراد المراد المستوات المستوات المستوات المستوات ا معاونت المهرم الرواز المراد المرا The comment of the order of the Carly A. C. L. Carlot Com. T. Carlot

ephonones one Widge Elect of interior of the williams property of the 21120 the second of the second of the second

على الطريق! . . قال له أبو العبد الذي هربه من الاردن إلى العراق: من الصيف في رام الله ثم اراد أن يعود إلى بغداد بالطائرة... ـ وما عليك إلا أن تدور حول الإتشفور، لا بأس أن تضرب قليلًا ـ دولكن . . عشرين دينارأ ١٩ ١ ١٩٠٠ نظر إليه أبو العبد بإلحاح، ثم إنفجر: ولا له أنو المارة إلى الداخل، أنت ما زلت فتي وبوسعك أن تتحمل قليلًا من القيظ. . ثم عد، وستجدن بانتظارك على الطريق. . . - وانني أنقذ حياتك بعشرين ديناراً. . أتحسب أنك ستمضي عمرك ـ وولكن هذا لم يكن ضمن الشروط. . لقد قلت لي، ونحن في . مُعْتَفِياً هَنَا؟ عَداً يَلْقُونَ القَبْضُ عَلَيْكَ... عمان أنك ستأخذني إلى بغداد ودفعت لك عشرين ديناراً كاملًا. لم - دولكن من أين. . من أين أحضر لك عشرين دينارأ؟ عشرين الماري المراجع

تقل لي أنني سادور حول الإنشفور. . . - وإستدن. . إستدن، أي صديق بوسعه أن يعطيك عشرين ديناره وضرب أبو العبد جناح سيارته المغبر فعلّمت أصابعه الخمسة وبان إذا عرف بأنك ستسافر إلى الكويت. . ه من تحتها لون السيارة الأحر الفاقع . . كانت السيارة الضخمة واقفة إلى جانب البيت قرب جبل عمان حين تفاوض معه، وهو يذكر تماماً كل

الشروط التي قيلت: وإنها مهمة صعبة، وسوف باخذونني إلى السجن لو أمسكوك معي، ورغم ذلك فسوف أقدم لك خدمة كبرى لأنني كنت أعرف والدك، رحمه الله. . بل إننا قاتلنا سوية في الرملة منذ عشر سنوات. . » صمت أبو العبد قليلًا . . كان قميصه الأزرق ينضح بالعرق وأعطاه

وجهه الحاد شعوراً بأنه أمام واحد من أولئك الرجال الذين يعتقدون أن اجتراع معجزة ما هو واجب من واجبات رب العائلة: \_ وسأخذ منك عشرين ديناراً. . وسوف تجد نفسك في بغداد. . ه

ـ وعشرون ديناراً؟٤

ويغسلها بعرقه طوال أيام وأيام، كلهم يقولون ذلك: ستجد نفسك

ـ وعشرون ديناراً؟، ـ اعشرون. . عشرون. . ه ۔ وإلى بغداد؟،

ـ ونعم 1 وعليك أيضا أن تساعدتي طوال الطريق. سنبدأ بعد غد

علي أن أشحن سيارة صغيرة لرجل ثري في بغداد كان قد أمضى شطر

۔ مباشرۃ ا ولكنه كذب عليه، إستغل براءته وجهله، خدعه، أنزله من السيارة، بعد رحلة يوم قائظ، وقال له ان عليه أن يدور حول الإنشفور كي يتلافى الوقوع في أيدي رجال الحدود، ثم يلتقيه على الطريق!

ولكنني لا أعرف هذه المنطقة . . أتفهم أنت معنى أن أسير كل هذه

المسافة حول الإنشفور، في عز الحراء د المسافة حول الإنشق المنارين د المساكر للرياض قرأ هذه الرائية المنارين المنارين

ضرب أبو العبد جناح سيارته المغبر موة أخرى، كانا واقفين منفودين قبل ميل من الإتشفور وصاح:

ماذا تعتقد؟ أن إسمك مسجل في كل نقاط الحدود، إذا رأوك معي الآن، لا جواز سفر ولا سمة مرور.. ومتآمر على الدولة ماذا تعتقد أنه سيحدث؟ كفاك دلالاً.. أنك قوي كالثور بوسعك أن تحرك ساقيك.. سألاقيك وراء الإتشفور على الطريق.

كلهم يتحدثون عن الطرق.. يقولون: تجد نفسك على الطريق! وهم لا يعرفون من الطريق إلاّ لونها الاسود وأرصفتها! وها هو الرجل السمين، المهرب البصراوي يكرر القصة نفسها.

\_ الا تسمع؟ أنني رجل مشغول جداً. قلت لك: خسة عشو ديناواً وسأوصلك إلى الكويت، طبعاً عليك أن تمشي قليلاً ولكنك فتى في غاية القوة، لن يضيرك هذا.

\_ ولكن لماذا لا تصغي إني؟ قلت لك أنني سأعطيك المبلغ إذا ما وصلنا إلى الكويت.

\_ منصل! ستصل!

۔ کیفہ؟

ـ انني أقسم لك بشرفي أنك ستصل إلى الكويت!

**پ**و ۱۰

ـ تقسم بشرفك؟

- أقسم لك بشرقي انني سألتفيك وراء الاتشفور! ما عليك إلاً أن تدور حول تلك المنطقة الملعونة وستجدني بانتظارك!

لقد دار دورة كبيرة حول الإتشفور، كانت الشمس تصب لهباً فوق رأسه، واحس فيها كان يرتفي الوهاد الصفر، أنه وحيد في كل هذا ألم العالم. . جرجر ساقيه فوق الرمل كها لو أنه يمشي على رمل الشاطىء ( ) بعد أن سحب زورقاً كبيراً إمتص صلابة ساقيه . . إجتاز بقاعاً صلبة من صخور بنية مثل الشظابا ثم صعد كثباناً واطئة ذات قمم مسطحة

بعد أن سحب زورةا كبيراً إمتص صلابة ساقيه . . إجتاز بقاعاً صلبة من صخور بنية مثل الشظايا ثم صعد كثباناً واطئة ذات قمم مسطحة من تراب أصفر ناعم كالطحين . . تراهم لو حملوني إلى معتقل الجفر الصحراوي . . هل سيكون الأمر أرحم مما هو الآن؟ عبث . . الصحراء عبد المسكون الأمر أرحم ثما هو الآن؟ عبث . . الصحراء عبد المستحداء ال

موجودة في كل مكان، كان أبو العبد قد أعطاه كوفية لف بها رأسه، ولكنها لم تكن ذات جدوى في رد اللهب بل خيل إليه أنها آخذة، هي الأخرى، في الإحتراق.. كان الأفق مجموعة من الخطوط المستقيمة البرتقالية، ولكنه كان قد عقد عزمه على المسير بجدً.. وحتى حينها إنقلب التراب إلى صفائح لامعة من ورق أصفر، لم يتباطأ.. وفجأة بدأت الأوراق الصفر تتطاير فانحني يلمها:

د شكراً، شكراً. إن هذه المروحة الملعونة تطيرً الأوراق من أمامي، ولكن دونها ليس بوسعي إن أتنفس. ها! ماذا قررت؟.

حل أنت متأكد من أن الدليل الذي سترسله معنا لن يهرب؟
 كيف يهرب أيها الغبي؟ ستكونون أكثر من عشرة أشخاص.. لن
 يكون بوسعه أن يهرب منكم...

ـ وإلى أين سبوصلنا؟

ـ حتى طريق الجهرة، وراء المطلاع، وهناك ستكونون داخل . .

۲٧

\_ هل سنمشي کثيراً؟ .

. ست أو سبع ساعات فقط. . .

بعد أربع ساعات وصل إلى الطريق، كان قدخلف الإتشفور وراءه، وكانت الشمس قد سقطت وراء التلال البنية إلا أن رأسه كان ما يزال بلتهب وخيل إليه أن جبينه يتصبب دماً. لقد اقتمد حجراً وألقى بصره بعيداً إلى رأس الطريق الأسود المستقيم، كان رأسه مشوّشاً تخفق فيه آلاف الأصوات المتشابكة، وبدا له أن بروز سيارة كبيرة حمراء في رأس تلك الطريق أمر خيالي وسخيف . وقف، حدق إلى الطريق من جديد، لم يكن بوسعه أن يرى بوضوح بعد، تراه الغسق أم العرق؟ كان رأسه ما يزال يطن مثل الخلية، وصاح بملء رئتيه:

- ـ أبو العبد. . يلعن أبوك. . يلعن أصلك. .
  - ـ ماذا قلت؟
- أنا؟ لا شيء، لا شيء. . متى ستبدأ الرحلة؟
- حال يصير عددكم عشرة. . أنت تعرف، ليس بوسعنا أن نرسل دليلاً مع كل واحد منكم، ولذلك فنحن ننتظر حتى يرتفع العدد إلى عشرة أشخاص ونرسل معهم دليلاً واحداً. . هل ستعطيني النقود الأن؟

ـ لا تتفاءل كثيراً، قبلك ذهب العشرات ثم عادوا دون أن يحضروا قرشاً. . . ورغم ذلك سأعطيك الخمسين ديناراً التي طلبتها، وعليك أن تعرف أنها جني عمر. . .

ـ إذن لماذا تعطيني النقود إذا كنت متأكداً من أنني لن أعيدها لك؟
ـ أنت تعرف لماذا. . ألست تعرف؟ انني أريدك أن تبدأ . أن تبدأ ولو في الجحيم حتى يصير بوسعك أن تتزوج ندى . . انني لا أستطيع أن أتصور إبنتي المسكينة تنتظر أكثر هل تفهمني؟

أحس الإهانة تجترح حلقه ورغب في أن يرد الخمسين دينارأ لعمه يقذفها بوجهه بكل ما في ذراعه من عنف وفي صدره من حقد، يزوجه ندى! من الذي قال له إنه يريد أن يتزوج ندى؟ لمجرد أن أباه قرأ معه الفاتحة حين ولد هو وولدت هي في يوم واحد؟ إن عمه يعتبر ذلك قدراً، بل إنه رفض مئة خاطب قدموا ليتزوجوا إبنته، وقال لهم إنها مخطوبة! يا إله الشياطين! من الذي قال له أنه يريد أن يتزوجها؟ من قال له أنه يريد أن يتزوج أبدأ؟ وها هو الآن يذكره مرة أخرى! يريد أن يشتريه لإبنته مثلها يشري كيس الروث للحقل، شد على النقود في جيبه وتحفز في مكانه . ولكنه حين لمسها هناك، في جيبه، دافئة ناعمة، شعر بأنه يقبض على مفاتيح المستقبل كله، فلو أتاح الآن لحنقه أن يسيطر عليه ليرجع النقود إلى عمه، إذن لما تيسرت له قط فرصة الحصول على خسين دينار بأي شكل من الأشكال. . هذأ غضبه مطبقاً فمه بأحكام وشدّ أصابعه على النقود الملتفة في جيب بنطاله، ثم قال:

ـ لا ، لا ، سأسلمك النقود حالما تجهز الرحلة تماماً . . سوف أراك

مرة في كل يوم . . انني أنزل في فنلق قريب . .

إبتسم الرجل السمين، ثم تطاولت إبتسامته فانفجر ضاحكاً مصخب:

من الخير لك أن لا تضيع وقتك يا بني.. كل المهربين يتقاضون نفس السعر، نحن متفقون فيها بيننا. لا تتعب نفسك. وعلى أي حال: إحتفظ بتقودك حتى تجهز الرحلة، أنت حر... ما إسم الفندق الذي تنزل فيه؟

- \_ فندق الشط. .
- آه! فندق الجرذان!.

نط جرد الحقل عبر الطريق فلسعت عيناه الصغيرتان في ضوء السيارة وقالت الفتاة الشقراء لزوجها المنهمك بالسياقة. :

\_ إنه ثعلبها أرأيته؟

قال الزوج الأجنبي ضاحكاً:

- أف منكن أيتها النساء! تجعلن من الجرذ ثعلباً!

كانا قد إلتقطاه بعد الغروب بقليل بعد أن لوَّح لهما وهما في سيارتهما الصغيرة، فلما أوقف الزوج السيارة، أطل هو من النافذة. . . كان يرجف من فرط البرد، وكانت الزوجة خائفة منه . . إلاَّ أنه جمّع في ذهنه ما تعلمه من اللغة الإنكليزية وقال:

ـ لقد أضطر صديقي أن يعود إلى الإتشفور بالسيارة وتركني . . .

ـ لا تكذب. أنت هارب من هناك، لا بأس، اصعد. . سأوصلك إلى بعقوبة.

كان المقعد الخلفي مريحاً وناولته الفتاة بطانية إلتفح بها وكان لا يستطيع أن يعرف بالضبط، هل هو يرجف بسبب البرد الصحراوي، أم بسبب الخوف، أم بسبب التعب. . وقال الرجل:

ـ هل مشيت كثيراً؟

قاطعه الرجل:

ـ لست أدري. . ربما أربع ساعات. .

- لقد تركك الدليل. . أليس كذلك؟ ان ذلك يحدث داثها.

إلتفتت إليه الفتاة وسألت:

ـ لماذا تهربون من هناك؟

أجابها زوجها:

انها قصة طويلة . . قل لي . . هل تجيد قيادة السيارات؟

ـ نعم . .

ـ بوسعك أن تأخذ مكاني بعد أن تستريح قليلًا. . قد أستطيع أن أساعدك على عبور مركز الحدود العراقي . . سنصل هناك في الثانية بعد منتصف الليل، وسيكون المسؤولون نياماً . .

لم يكن يستطيع أن يركز رأسه على محور واحد، كان مشوشاً ولم يكن بوسعه أن يهتدي إلى أول طريق التساؤ لات كي يبدأ، ولذلك حاول

جهده أن ينام ولو لنصف ساعه. .

- من أين أنت؟.
- ـ من فلسطين. . من الرملة .
- \_ أوف. . ان الرملة بعيدة جداً . . قبل اسبوعين كنت في زيتا . . اتعرف زيتا؟ لقد وقفت أمام الاسلاك الشائكة ، فاقترب مني طفل صغير وقال بالانكليزية ان بيته يقع على بعد خطوات وراء الأسلاك . .
  - \_ هل أنت موظف؟
- \_ موظف؟ ها! ان الشيطان نفسه تأبي عليه براءته أن يكون موظفاً. كلا يا صديقي . . أنا سائح . .
- ـ وانظر . . أنظر، انه تعلب آخر. . ألم ترّ إلى عينيه كيف تتقدان؟،
- \_ «يا عزيزي انه جرذ. . جرذ. . لماذا تصرين على أنه ثعلب؟ هل سمعت ما حدث أخيراً هناك، قرب زيتا؟ ه
  - \_ وكلا . . ماذا حدث؟ ،
  - ـ والشيطان لا يعرف ماذا حدث! هل ستستقر في بغداد؟،
    - ـ رکلا . . ،
- \_ وأوف! إن هذه الصحراء مليئة بالجرذان، تراها ماذا تقتات؟، أجاب بهدوء:
  - ـ ،جرذاناً أصغر منها. . ٥

- «حقاً؟ إنه شيء مرعب! الجرذ نفسه حيوان مرعب كريه... وقال الرجل السمين صاحب المكتب:
- دالجوذ حيوان كويه . . كيف بوسعك أن تنام في ذلك الفندق؟ . - دانه رخيص . ه
- نهض الرجل السمين صاحب المكتب واقترب منه الم وضع ذراعه الثقيلة فوق كتفيه:
  - ـ وتبدو متعبأ أيها الفتى. . . ماذا حدث؟ هل أنت مريض؟،
    - ۔ دانا؟ کلا!،

قالت الفتاة:

- «إذا كنت مريضاً قل لي. . قد أستطيع أن أساعدك . . لي كثير من الأصدقاء يعملون أطباء . . واطمئن ، لن تدفع شيئاً . . ،
- «بارك الله فيك، ولكنني تعب قليلًا. . هذا كل ما في الأمر. . هل صيتأخر إعداد الرحلة؟ ي
- اكلا، نحمد الله أنكم كثر . . خلال يومين ستجد نفسك على الطريق . . :
- أدار ظهره واتجه إلى الباب، ولكن قبل أن يجتازه سمع الرجل السمين بقهقه من وراء كتفيه:
  - د . . . لكن حاذر أن تأكلك الجرذان قبل أن تسافر . . .

ـ قالوا أن سعر الواحد خمسة دنانير.

خسة دنانير؟ هاهاها! كان ذلك قبل أن تزف حواء إلى آدم.. يا
 بني، استدر، واخط ثلاث خطوات، وستجد نفسك في الطريق غبر
 مطرود!

جمع شجاعته كلها وحشدها في لسانه، كل ما تبقى في جيبه لا يزيد عن السبعة دنانير، ولقد كان يحسب قبل هنيهة أنه غني. . أما الآن . . أثراه يستصغره؟

- ـ منوف تأخذ مني خسة دنانير وأنت مبسوط. . وإلاً.
  - ـ وإلاً ماذا؟
  - وإلَّا فضحتك في غفر الشرطة!

قام الرجل السمين ودار حول مكتبه ثم وقف أمامه وهو يلهث ويتصبب عرقاً. . حدق فيه هنيهة قاسه فيها من رأسه حتى قدميه ثم رفع يده الثقيلة في الهواء. .

ـ تريد أن تشكوني إلى الشرطة يا ابن الـ...

وهوت اليد الثقيلة فوق خده، فضاعت الكلمة في طنين شيطاني أخذ يدور بين أذنيه. لم يستطع أن يحتفظ بتوازنه للحظة فخطا إلى الوراء خطوتين صغيرتين، ووصله صوت الرجل السمين مبحوحاً بالغضب:

- إذهب وقل للقواويد أنني ضربتك. . تشكوني للشرطة؟ تحفز في مكانه لبرهة وجيزة، ولكنها كانت كافية ليكتشف فيها عبث

# مــــــــروَان

خرج مروان من دكان الرجل السمين الذي يتولى تهريب الناس من البصرة إلى الكويت، فوجد نفسه في الشارع المسقوف المزدحم الذي تفوح منه واثحة التمر وسلال القش الكبيرة. . لم تكن لديه أية فكرة عددة عن وجهته الجديدة . . فهناك ، داخل الدكان ، تقطعت آخر خيوط الأمل التي شدت ، لسنوات طويلة ، كل شيء في داخله . . كانت الكلمات الأخيرة التي لفظها الرجل السمين حاسمة ونهائية ، با خيل إليه أنها كانت مصبوبة من رصاص :

- \_ خيبة عشر ديناراً. . ألا تسمع؟
  - **ـ ولكن** . .
- ارجوك! ارجوك! لا تبدأ بالنواح!كلكم تأتون إلى هنا نم تبداون بالنواح كالأرامل! . با اخي، يا روحي لا أحد يجبرك على الالتصاق هنا، لماذا لا تذهب وتسال غيري، البصرة مليئة بالمهربين!

طبعاً سيذهب ويسأل غيره، لقد قال له حسن ـ الذي اشتغل في الكويت أربع سنبن ـ أن تهريب الفرد الواحد من البصرة إلى الكويت يكلف خسة دنانير فقط لا غير، وانه يجب أن يكون ـ حين يمثل أمام المهرب ـ أكبر من رجل وأكثر من شجاع وإلا ضحك عليه وخدعه واستغل سنيه الست عشرة وجعل منه ألعوبة.

ابة محاولة يقوم بها لترميم كرامته، بل إنه أحس حتى عظامه ـ بأنه قد أخطأ خطأ لا يغتفر، فأخذ يمضغ ذله وعلامات الأصابع فوق خده الأيسر تلتهب...

### ـ ماذا تراك تنتظر هنا؟

دار على عقبيه، واجتاز الباب إلى الخارج فصفعت أنفه روائح التمر وسلال القش الكبيرة. . تراه ماذا سيفعل الأن؟ لم يكن يريد أن يسأل السؤال لنفسه قط. . ولكنه ليس يدري لماذا كان يحس بنوع من الارتياح.. ترى ما السبب في ذلك؟ لقد أحب أن يشغل نفسه بالتقصي عن السبب.. ثمة شعور بملأ جانباً من رأسه ويوحى له بالارتياح والسعادة، ولكنه لم يكن ليستطيع أن يفصله عن كل الأحداث المؤسية التي إحتشدت في صدره خلال نصف الساعة الماضي . . وحين إنتهت كل محاولاته إلى الفشل اتكا على الحائط. . كانت جموع الناس تعبر حواليه دون أن تلتفت إليه، ربما يحدث هذا للمرة الأولى في حياته: ان يكون منفرداً وغريباً في مثل هذا الحشد من البشر. . ولكنه كان يريد أن يعرف سبب ذلك الشعور البعيد الذي يوحي له الاكتفاء والارتياح، شعور يشابه ذاك الذي كان يراوده بعد أن ينتهى من مشاهدة فيلم سينماثي فيحس بأن الحياة كبيرة وواسعة وأنه سوف يكون في المستقبل واحداً من أولئك الذين يصرفون حياتهم، لحظة أثر لحظة وساعة أثر ساعة بامتلاء وتنوع مثيرين. . ولكن ما السبب في كونه بحس الأن مثل ذلك الشعور رغم أنه لم يشاهد منذ زمن بعيد فيليًا من ذلك النوع، ورغم أن خيوط الأمل التي نسجت في صدره أحلاماً كباراً قد تقطعت، قبيل لحظات، داخل دكان الرجل السمير؟

لا فائدة . . يبدو أنه لن يستطيع اختراق الحجاب الكثيف من خيبة الأمل الذي ارتفع دونه ودون ذلك الشعور الملتف على نفسه في مكان ما من رأسه . وقرر، فيها بعد، أن لا يرهق رأسه قط . . وأن يشغل نفسه بالمسير . ولكنه ما أن ترك الجدار وبدأ يمشي في الزحام حتى شعر بيد تربت على كتفه . .

- لا تيأس إلى هذا الحد. . . إلى أبن ستذهب الأن؟

كان الرجل الطويل قد بدأ يسير إلى جانبه بألفة، وحين نظر إليه خيل له أنه قد شاهده في مكان ما من قبل، ولكنه رغم ذلك، ابتعد عنه خطوة وصب فوق وجهه عينين متسائلتين، فقال الرجل:

- إنه لص شهير. . ما الذي قادك إليه؟

أجاب بعد تردد قصير:

ـ كلهم يأتون إليه . .

إقترب الرجل منه وشبك ذراعه بذراعه كأنه يعرفه منذ زمن بعيد:

- أتريد أن تسافر إلى الكويت؟
  - ۔ کیف عرفت؟
- ـ لقد كنت واقفاً إلى جانب باب تلك الدكان، وشهدتك تدخل ثم شهدتك تخرج. . ما اسمك؟
  - ـ مروان. . وأنت؟
  - إنهم ينادونني وأبو الحيزران.

لأول مرة منذ رآه لاحظ الآن أن منظره يوحي حقاً بالخيزران، فهو رجل طويل القامة جداً، نحيل جداً، ولكن عنقه وكفيه تعطي الشعور بالقوة والمتانة وكان يبدو لسبب ما، أنه بوسعه أن يقوس نفسه، فيضع رأسه بين قدميه دون أن يسبب ذلك أي إزعاج لعموده الفنري أو بقية عظامه.

\_ حسناً، ماذا تريد مني؟

تجاهل أبو الخيزران السؤال بسؤال من عنده:

ـ لماذا تريد أن تسافر إلى الكويت؟

- أريد أن أشتغل. أنت تعرف كيف تجري الأمور هناك. سنذ شهور طويلة وأنا. .

صمت فجأة ووقف.

الآن، فقط، عرف منشأ ذلك الشعور بالارتياح والاكتفاء الذي لم يكن بوسعه، قبل دقائق، أن يكتشفه. إنه ينفتح أمام عينيه بكل اتساعه وصفائه، بل إنه هدم، بشكل رائع، كل سدود الكآبة التي حالت بينه ربين معرفته. وها هو الآن يتملكه من جديد بسطوة لا مثيل لها قط. كان أول شيء فعله ذلك الصباح الباكر هو كتابة رسالة طويلة إلى أمه. وإنه يشعر الآن بجزيد من الارتياح لأنه كتب تلك الرسالة قبل أن تخيب آماله كلها في دكان الرجل السمين فيضيع صفاء الفرح الذي صبه في تلك الرسالة. لقد كان بديعاً أن يعيش بعض ساعة مع أمه.

نهض باكراً جداً ذلك الصباح.. كان الخادم قد رفع السرير إلى سطح الفندق لأن النوم داخل الغرفة في مثل ذلك القيظ وتلك الرطوبة أمر مستحيل.. وحينها أشرقت الشمس فتح عينيه.. كان الجو رائعاً وهادئاً وكانت السماء ما زالت تبدو زرقاء تحوّم فيها حمامات سود على علو منخفض ويسمع رفيف أجنحتها كلها اقتربت في دورتها الواسعة من سماء الفندق.. كان الصمت مطبقاً بكثافة، والجو يعبق برائحة رطوبة مبكرة صافية.. مد يده إلى حقيبته الصغيرة الموضوعة تحت السرير فأخرج دفتراً وقلهًا ومضى يكتب رسالة إلى أمه وهو مستلق السرير فأخرج دفتراً وقلهًا ومضى يكتب رسالة إلى أمه وهو مستلق هناك.

كان ذلك أحسن ما فعله خلال شهور، لم يكن مجبراً على فعله، ولكنه كان يريد ذلك بمل وغبته وإرادته.. كان مزاجه رائقاً، وكانت الرسالة تشبه صفاء تلك السماء فوقه.. ليس يدري كيف أجاز لنفسه أن يصف أباه بأنه مجرد كلب منحط ولكنه لم يشا أن يشطب ذلك بعد أن كتبه، لم يكن يريد أن يشطب أي كلمة في الرسالة كلها.. ليس لأن أمه تتشاءم من الكلمات المشطوبة فقط، بل لأنه كان لا يريد ذلك أبضاً، وببساطة.

ولكنه ـ على أي حال ـ لا يحقد على أبيه إلى ذلك الحد. . صحيح أن أباه قام بعمل كريه، ولكن من منا لا يفعل ذلك بين الفينة والأخرى؟ إنه يستطيع أن يفهم بالضبط ظروف والده، وبوسعه أن يغفر له . . ولكن هل بوسع والده أن يغفر لنفسه تلك الجريمة؟

«ان يترك أربعة أطفال. أن يطلقك أنت بلا أي سبب، ثم يتزوج من تلك الامرأة الشوهاء.. هذا أمر لن يغفره لنفسه حين يصحو، ذات

يوم، ويكتشف ما فعل.

انني لا أريد ان أكره أحداً، ليس بوسعي أن أفعل ذلك حتى لو اردت. ولكن لماذا فعل ذلك، معك أنت ؟ أنا أعرف أنك لا تحبين لأحد منا أن يحكي عنه، أعرف . . ولكن لماذا تعتقدين أنه فعل ذلك؟

لقد مضى كل شيء الآن وراح ولا أمل لنا بأن نستعيده مرة أخرى.. ولكن لماذا فعل ذلك؟ دعينا نسأل، لماذا؟

أنا سوف أقول لك لماذا. . منذ أن انقطعت عنا أخبار أخي زكريا اختلف الوضع نهائياً . كان زكريا يرسل لنا من الكويت، كل شهر حوالي مثتي روبية . كان هذا المبلغ يحقق لأبي بعض الاستقرار الذي يحلم به . . ولكن حين انقطعت أخبار زكريا ـ نرجو أن يكون ذلك خيراً ماذا تعتقدين أنه فكر؟

لقد قال لنفسه ـ بل قال لنا كلنا ـ ان الحياة أمر عجيب . . وان الرجل يريد أن يستقر في شيخوخته لا أن يجد نفسه مجبراً على إطعام نصف دزينة من الأفواه المفتوحة . . ألم يقل ذلك؟ زكريا راح . . زكريا، ضاعت أخباره، من الذي سيطعم الأفواه؟ من الذي سيكمل تعليم مروان ويشتري ملابس مي ويجمل خبزاً لرياض وسلمى وحسن؟ من؟

إنه رجل معدم، أنت تعرفين ذلك ... لقد كان طموحه كله . . كل طموحه، هو أن يتحرك من بيت الطين الذي يشغله في المخيم منذ عشر سنوات ويسكن تحت سقف من اسمنت ، كما كان يقول . . الآن ، زكريا راح . . آماله كلها تهاوت . . أحلامه أنهارت . . مطاعه ذابت . . فماذا تعتقدين أنه سيفعل ؟

لقد عرض عليه صديقه القديم والد شفيقة أن يتزوجها. . قال له انها تمتلك بيتاً من ثلاث غرف في طرف البلد، دفعت ثمنه من تلك النقود التي جمعتها لها منظمة خيرية . . وأبو شفيقة يريد شيئاً واحداً : أن يلقي حمل ابنته - التي فقدت ساقها اليمنى أثناء قصف يافا - على كاهل زوج! إنه على عتبة قبره ويريد أن يهبطه مطمئناً على مصير ابنته التي رفضها الجميع بسبب تلك الساق المبتورة من اعلى الفخذ . . لقد فكر والدي بالأمر : لو أجر غرفتين وسكن مع زوجته الكسحاء في الثالثة إذن لعاش ما تبقى له من الحياة مستقراً غير ملاحق بأيما شيء . . وأهم من ذلك . . تحت سقف من إسمنت . . » .

ـ أتريد أن تبقى واقفاً هنا إلى الأبد؟

نفض رأسه وسار. . كان دأبو الخيزران، ينظر إليه من طرف حدقيته، وخيل إليه أنه على وشك أن يبتسم ساخراً.

ما بالك تفكر بهذا الشكل؟ ان التفكير غير ملائم لك يا مروان، ما زلت صغير السن. . والحياة طويلة . .

وقف مرة أخرى وألقى برأسه إلى الوراء قليلًا:

ـ والآن. . مَاذا تريد مني؟ .

واصل «أبو الخيزران» المسير فلحق به من جديد:

ـ أستطيع أن أهربك إلى الكويت.

۔ کیف؟

- هذا شأني أنا. أنت تريد أن تذهب إلى الكويت اليس كذلك؟ ها

هو ذا إنسان بوسعه أن ياخذك إلى هناك. . ماذا تريد غير ذلك؟

\_ كم ستأخذ مني؟

·هذا ليس مهيًا في الواقع. ·

\_ إنه المهم.

إبتسم أبو الخيزران إبتسامة واسعة فانشقت شفتاه عن صفين من الأسنان الكبيرة الناصعة البياض ثم قال:

\_ سأخبرك الأمر بكل صراحة.. أنا رجل مضطر للذهاب إلى الكويت، قلت لنفسي: لا بأس من أن أرتزق فأحمل معي بعض من يريد أن يذهب إلى هناك... كم بوسعك أن تدفع؟

- له خسة دنائير. .
  - ـ فقط؟
- ـ لا أملك غيرها.
- \_ حسناً ، سأقبلها . .

وضع أبو الخيزران يديه في جيبه ومضى يسير بخطوات واسعة حتى اوشك مروان أن يضيعه، فاضطر إلى اللحاق به مسرعاً، إلا أن أبا الخيزران وقف فجأة وهز اصبعه أمام فمه:

... ولكن! لا تقل ذلك لأي إنسان... أعني إذا طلبت من رجل آخر عشرة دنانير فلا تقل له انني أخذت منك خمسة فقط...

ـ ولكن كيف تريدني أن أثق بك؟

فكر أبو الخيزران قليلًا ثم عاد فابتسم تلك الإبتسامة الواسعة وقال:

ـ معك حق! ستعطيني النقود في ساحة الصفاة في الكويت. . في العاصمة . . في منتصف العاصمة ، مبسوط؟

ـ موافق!

ـ ولكننا سنحتاج إلى عدد آخر من المسافرين.. وعليك ان تساعدني، هذا شرط.

ـ انني أعرف واحداً ينزل معي في الفندق ويرغب في السفر.

ـ هذا رائع، أنا أعرف واحداً آخر. . إنه من بلدتي في فلسطين أيام زمان قابلته صدفة هنا. . ولكنني لم أسألك . . ماذا تريد أن تفعل في الكويت. . هل تعرف أحداً؟

وقف مرة اخرى، إلاّ أن أبا الخيزران شده من ذراعه فعاد يخب إلى نانبه . .

ـ إن أخي يعمل هناك.

هزّ أبو الخيزوان رأسه فيها كان يسير متعجلًا ثم رفع كتفيه فغاصت عنقه وبدا أقصر من ذي قبل. .

- وإذا كان أخوك يشتغل هناك. . فلماذا تريد أنت أن تشتغل؟ الذين في سنك ما زالوا في المدارس! . .

ـ لقد كنت في المدرسة قبل شهرين، ولكنني أريد أن أشتغل الأن كي أعيل عائلتي . .

وقف أبو الخيزران ثم رفع كفيه من جيبه وثبتهما على خصريه وأخذ يحدق إليه ضاحكاً:

\_ ها! لقد فهمت الآن. . أخوك لم يعد يرسل لكم نقوداً ، أليس كذلك؟

هزُّ مروان رأسه وحاول أن يسير، إلَّا أن أبا الحيزران شده من ذراعه فأوقفه . .

ـ لماذا؟ هل تزوج؟

حدق مروان إلى أبي الخيزران مشدوهاً ثم همس:

۔ کیف عرفت؟

ـ ها، الأمر لا يحتاج إلى ذكاء خارق، كلهم يكفون عن إرسال النقود إلى عائلاتهم حين يتزوجون أو يعشقون. .

احسَّ مروان بخيبة أمل صغيرة تنمو في صدره، لا لأنه فوجيء، بل لأنه اكتشف ان الأمر شائع ومعروف، لقد كان يحسب أنه يخنق صدره على سرّ كبير لا يعرفه غيره: حجبه عن أمه وأبيه طوال شهور وشهور... وها هو الآن يبدو على لسان أبي الخيزران كأنه قاعدة معروفة وبديهية...

ـ ولكن. . لماذا يفعلون ذلك؟ لماذا يتنكرون لـ. . .

صمت فجأة، كان أبو الخيزران قد بدأ يضحك:

ـ أنا مبسوط انك ستذهب إلى الكويت لأنك ستتعلم هناك أشياء عديدة. . أول شيء ستتعلمه هو أن: القرش يأتي أولاً، ثم الأخلاق.

حين تركه أبو الخيزران على أمل لقاء بعد الظهر كان قد فقد ـ من جديد \_ كل تلك المشاعر الراثعة التي كانت تغسله ، من الداخل، طوال الصباح. . بل انه استغرب كيف تكون تلك الرسالة التي كتبها لأمه قد أعطته الشعور الراثق الذي جعل خيبة أمله تبدو أقل قيمة بما هي في الواقع. . رسالة سخيفة كتبها تحت وطأة الشعور بالوحدة والأمل على سطح فندق حقير مرمي في طرف الكون. . ما هو الخارق في الأمر؟ أيحسب ان أمه لا تعرف القصة كلها؟ ماذا كان يريد أن يقول؟ أكان يريد أن يقنعها بأن هجران زوجها لها ولأولادها أمر رائع وطبيعي؟ إذن لماذا كل ثلك الثرثرة؟ انه يحب والده حباً خارقاً لا يتزعزع. . ولكن هذا لا يغير شيئاً من الحقيقة الراعبة . . الحقيقة التي تقول ان أباه قد هرب. . هرب. . هرب. . تماماً كها فعل زكريا الذي تزوّج وأرسل له رسالة صغيرة قال له فيها ان دوره قد أي، وأن عليه أن يترك تلك المدرسة السخيفة التي لا تعلم شيئاً وأن يغوص في المقلاة مع من

كل عمره كان على طرفي نقيض مع زكريا. . بل إنها كانا \_ في الواقع \_ يكرهان بعضها. . زكريا لم يكن يستطيع أن يفهم قط لماذا يتوجب عليه أن يصرف على العائلة طوال عشر سنوات بينها يروح مروان ويجيء الى المدرسة مثل الاطفال . . وكان هو يريد أن يصبح طبيباً . . كان يقول لأمه أن زكريا لن يفهم قط معنى أن يتعلم الإنسان لأنه ترك المدرسة حين ترك فلسطين وغاص، منذ ذاك، في المقلاة ، كها يجب أن يقول .

وها هو الآن قد تزوج دون أن يقول ذلك لأحد غيره، كأنه كان يريد أن يضعه أمام ضميره وجهاً لوجه . . ولكن ماذا ترك له ليختار؟ لا شيء

أن يترك المدرسة ويعمل، يغوص في المقلاة من هنا واتي الأبد!

لا بأس! لا بأس. أيام قليلة ويصل الى الكويت. إذا ساعده زكريا ئان ذلك أفضل، إذا تجاهله فلسوف يعرف كيف يهتدي إلى أول الطريق كها اهتدى الكثيرون. ولسوف يرسل كل قرش يحصله إلى أمه، سرم يغرقها ويغرق إخوته بالخير حتى يجعل من كوخ الطين جنة إلهبة . . ويجعل أباه يأكل أصابعه ندماً!

ورغم ذلك، فإنه لا يكره أباه الى هذا الحد، لسبب بسيط هو أن أباه ما زال يحبهم جميعاً... لقد تأكد من ذلك تماماً حين ذهب إليه يودعه قبل أن يسافر، لم يقل لأمه أنه سيذهب إلى بيت شفيقة وإلاً لكانت جنت... قال له أبوه هناك:

\_ أنت تعرف يا مروان بأن لا يد لي في الأمر، هذا شيء مكتوب لنا منذ بدء الخليفة .

#### قالت شفيقة:

\_قلنا لأمك أن تأتي وتسكن هنا لكنها لم تقبل. . ماذا تريدنا أن نفعل أكثر من ذلك؟

كانت جالسة فوق بساط من جلد ماعز، وكان العكاز ملقى إلى جانبها، وفكر هو: «ترى أين ينتهي فخذها؟» كان وجهها جميلًا ولكنه حاد الملامح مثل وجوه كل أونئك المرضى الذين لا يرجى لهم الشفاء، وكانت شفتها السفل مقوسة كأنها على وشك أن تبكي . .

### قال أبوه:

ـ خذ، هذه عشرة دنانير. . قد تنفعك . . واكتب لنا دائهًا.

حين قام رفعت شفيقة ذراعيها في الهواء ودعت له بالتوفيق، كان صوتها فاجعاً وحين التفت إليها قبل أن يجتاز الباب بدأت تشهق بالبكاء, وقال له أبوه:

.. وفقك الله يا مروان يا سبع.

وحاول أن يضحك إلا أنه لم يستطع فأخذ يربت بكفه الكبيرة الخشنة على ظهره بينها تناولت شفيقة عكازها واستوت واقفة بحركة سريعة، كانت قد كفت عن البكاء.

صفق الباب وراءه وسار. كان ما زال يسمع صوت عكاز شفيقة يقرع البلاط برتابة، وعند المنعطف تلاشى الصوت.

# الصفقة

إقتاد مروان زميله أسعد إلى موعده مع أبي الخيزران، وصلا متاخرين قليلًا فوجدا أبا الخيزران بانتظارهما، جالساً مع أبي قيس فوق مقعد إسمنت كبير على رصيف الشارع الموازي للشط.

- لقد اجتمعت العصابة كلها الأن اليس كذلك؟

صاح أبو الخيزران ضاحكاً وهو يضرب كتف مروان بكفه ويمد الأخرى ليصافح أسعد.

ـ هذا هو صديقك إذن. . ما اسمه؟

أجاب مروان باقتضاب:

\_ أسعد.

دعني إذن أعرفكما على صديقي العجوز.. وأبو قيس. . و وبهذا تكون العصابة قد اكتملت. لا بأس أن تزداد واحداً. . ولكنها الأن كافية أيضاً.

### قال أسعد:

- ـ يبدو لي أنك فلسطيني. . أأنت الذي سيتولى تهريبنا؟
  - ـ نعم، أنا.
    - ۔ کیف؟

\_ هذا شأني أنا. .

ضحك أسعد بسخرية ثم قال ببطه شاداً على كلماته بعنف:

ـ لا يا سيدي.. انه شأننا نحن.. يجب أن تحكي لنا كل التفاصيل، لا نريد متاعب منذ البدء.

قال أبو الخيزران بصوت حاسم:

ـ سأحكي لكم التفاصيل بعد أن نتفق، وليس قبل ذلك. .

قال أسعد:

ـ لا يمكن أن نتفق قبل أن نعرف التفاصيل، ما رأي الشباب؟

لم يجب أحد، فأكد أسعد من جديد:

ـ ما رأي العم أبو قيس؟

ـ الرأي رأيكم. .

ـ ما رأيك يا مروان؟

ـ أنا معكم.

قال اسعد بعنف:

ـ اذن، دعونا نختصر الوقت. . يبدو لي أن العم أبو قيس غير خبير بالأمر، أما مروان فإنها تجربته الأولى. . أنا عتيق في هذه الصنعة، ما رايكم أن أتفاوض عنكم؟

رفع أبو قيس كفه في الهواء موافقاً، وهزّ مروان رأسه، فالتفت أسعد

## إلى أبي الخيزران. .

لقد رأيت: الشباب سلموني الأمر، فدعني أقول لك شيئاً: إننا من بلد واحد. نحن نريد أن نرتزق، لا بأس، ولكن يجب أن يكون الأمر في منتهى العدل. . سوف تحكي لنا بالتفصيل كل خطوة، وسوف تقول لنا بالضبط كم تريد، طبعاً سنعطيك النقود بعد أن نصل وليس قبل ذلك قط. . ل محمر مراسمة

# قال أبو قيس:

الأخ أسعد يحكي الحق يجب أن نكون على بينة من الأمر، وكما يقول المثل: ما يبدأ بالشرط ينتهي بالرضا.

رفع أبو الخيزران كفيه من جيبيه ووضعهها على خصريه، ثم نقل بصره فوق الوجوه جميعاً ببطه وببرود حتى قرّ قراره فوق وجه أسعد:

\_ اولًا، كل واحد منكم سيدفع عشرة دنانير. . موافقون؟

# قال أبو قيس:

\_ أنا موافق.

#### قال أسعد:

\_ أرجوك. . لقد سلمتني الأمر اذن دعني أحكي. . عشرة دنانير مبلغ كبير، ان المهرب المحترف يأخذ خمسة عشر ديناراً. . ثم. .

### قاطعه أبو الخيزران:

\_ لقد اختلفنا إذن قبل أن نبدأ، هذا ما كنت أخشاه. . عشرة دنانير

لا تنقص فلسا. . العلام عليكم .

أدار ظهره وخطا خطوتين بطيئتين قبل أن يلحقه أبو قيس صائحاً:

ـ لماذا غضبت؟ الموضوع سؤال وجواب والإتفاق أخو الصبر. .

ـ حسناً، نعطيك عشرة دنانير. . ولكن كيف ستأخذنا؟

ـ ها! نحن الآن في شغل الجد. . إسمع.

جلس أبو الخيزران على مقعد الإسمنت ووقف الثلاثة حواليه ومضى يشرح مستعيناً بيديه الطويلتين:

لبست سيارة مرخصة لاجتياز الحدود. ها! يجب أن تنتبهوا: انها لبست سيارتي. أنا رجل فقير أكثر منكم جميعاً وكل علاقتي بتلك السيارة أنني سائقها! صاحب هذه السيارة رجل ثري معروف، ولذلك فانها لا تقف كثيراً على الحدود، ولا تتعرض للتفتيش، فصاحب السيارة معروف ومحترم، والسيارة نفسها معروفة ومحترمة وسائق السيارة، تبعاً لذلك، معروف ومحترم.

كان أبو الخيزران سائقاً بارعاً، فقد خدم في الجيش البريطاني في فلسطين قبل عام ١٩٤٨ أكثر من خس سنين، وحين ترك الجيش وانضم إلى فرق المجاهدين كان معروفاً بأنه أحسن سائق للسيارات الكبيرة بمكن أن يعثر عليه، ولذلك إستدعاه مجاهدو الطيرة ليقود مصفحة عتيقة كان رجال القرية قد استولوا عليها إثر هنجوم يهودي . ورغم أنه لم يكن خبيراً في قيادة المصفحات إلا أنه لم يخيب آمال أولئك الذين وقفوا على جانبي الطريق يتفرجون عليه وهو يدخل من الباب

المصفحة تدرج في الطريق الرملي الضيق. إلا أن المصفحة ما لبئت أن تعطلت، ولم تجد كل المحاولات التي بذلها أبو الخيزران لإعادتها إلى سيرتها السوية. . وإذا كانت خيبة أمل الرجال كبيرة، فإن خيبة أمله كانت أكبر، ولكن ابا الخيزران \_ على أي حال \_ أضاف إلى تجاربه في عالم المحركات تجربة أخرى، ومن ذا الذي يستطيع أن يقول أن هذه التجربة لم تنفعه حين انضم الى سائقي سيارات الحاج رضا في الكويت؟

لقد إستطاع ذات يوم أن يقود سيارة ماء جبارة أكثر من ست ساعات

المصفح الصغير ويغيب يجيظات، ثم يهدر المحرك بالضجيج وتمضى

في طريق ملحي موحل دون أن تغوص في الأرض وتتعطل مثلها حدث لجميع سيارات القافلة .. كان الحاج رضا قد خرج مع عدد من رجاله إلى الصحراء ليغيبوا عدة أيام في القنص . . إلا أن الربيع كان حادعاً، وأثناء عودتهم كانت الطريق تبدو بيضاء صلدة ، وهذا ما دفع سائقي السيارات لاقتحامها دون وجل ، وهناك بدأت السيارات ، الكبيرة والصغيرة ، تغوص في الوحل واحدة أثر الأخرى . . إلا أن أبا الخيزران ، الذي كان يقود سيارته الجبارة خلف الجميع واصل السير ببراعة ودون أن يتعطل ثانية واحدة . وحين شارف سيارة الحج رضا الرمادية الغارقة حتى ثلاثة أرباع عجلاتها الوراثية في الوحل ، أوقف سيارته وهبط ثم اقترب من الحج وقال له:

ما رأي عمي الحج رضا أن يصعد الى سيارت؟ ان انتشال هذه السيارات يستلزم أكثر من أربع ساعات، وفي هذا الوقت يكون عمي الحج رضا قد وصل إلى بيته.

قال الحج رضا:

- تمام! ان صوت محرك سيارتك أرحم من الوقوف هنا مدة أربعة ساعات.

وقاد ابو الخيزران سيارته الضخمة طوال ست ساعات فوق تلك الأرض الخادعة التي تبدو بيضاء صلدة بسبب طبقة رقيقة من الملح الذي جف على السطح، وكان أبو الخيزران، طوال الطريق، يحرك مقود سيارته حركات خفيفة وسريعة ذات اليمين وذات اليسار كي تستطيع العجلتان الأماميتان أن تفتحا طريقاً أوسع قليلاً من

تستطيع العجلتان الأماميتان أن تفتحا طريقاً أوسع قليلاً من حاجتها. . المعجلتان الأماميتان أن تفتحا طريقاً أوسع قليلاً من العجتها. . المعتمل على المعتمل الحجاد المعتمل الحجاد المعتمل الحجاد المعتمل الحجاد أي الحيزران وتحدث بذلك لكل تناج أصدقائه طوال شهور. . وقد سرّ الحج أكثر حين نما إليه أن أبا الحيزران رفض عروضاً عديدة للعمل عند سواه، بعد أن تفشت هذه الاخبار، واستدعاه وأثنى عليه ثم زود راتبه قليلاً . . ما هو أهم من ذلك أن الحج رضا بات يشترط أن يكون أبو الحيزران رفيقاً ضرورياً لكل رحلة قنص أه سف بعد .

منذ أسبوع خرج الحج رضا في قافلة من سياراته إلى رحلة قنص أقامها خصيصاً من أجل ضيوف ينزلون عنده، وقد كلف أبو الخيزران بقيادة سيارة الماء الكبيرة التي سترافق القافلة طوال الرحلة وتؤمن الماء الوفير للرجال أثناء الرحلة التي قد تستغرق أكثر من يومين. لقد ضربت القافلة بعيداً في الصحراء حتى أن الحج رضا فضل أن يسلك في طريق عودته دروباً أخرى تصل به إلى الزبير، ومن الزبير يستطيع أن بسلك الطريق الرئيسي الذي يعود إلى الكويت. كان من الممكن أن يكون أبو الخيزران الأن في الكويت، مع بقية القافلة لو لم يصب سيارته

الكبيرة عطل صغير يضطره للبقاء في البصرة يومين آخرين حتى يصلحه، ثم يلحق بمن سبق.

\_ أثبت تريد إذن أن تضعنا داخل خزان ماء سيارتك في طريق

.. بالضبط! لقد قلت لنفسي: لماذا لا تنتهز الفرصة فترتزق بقرشين نظيفين طالما أنت هنا، وطالما أن سيارتك لا تخضع للتفتيش؟

نظر مروان إلى أبي قيس، ثم إلى أسعد فنظرا إليه بدورهما متسائلين:

- إسمع يا أبا الخيزران. . هذه اللعبة لا تعجبني! هل تستطيع أن تتصور ذلك؟ في مثل هذا الحر من يستطيع أن يجلس في خزان ماء مقفل؟

- لا تجعل من القضية ماساة، هذه ليست أول مرة. . هل تعرف ما الذي سيحدث؟ ستنزلون إلى الجزان قبل نقطة الحدود في صفوان بخمسين متراً، ساقف على الحدود أقل من خس دقائق، بعد الحدود بخمسين متراً ستصعدون إلى فوق . . وفي المطلاع على حدود الكويت، ستكرر المسرحية لخمس دقائق أخرى، ثم هوب! ستجدون أنفسكم في الكويت!

هزّ اسعد رأسه ثم حدق الى الارض لبرهة وقد قلب شفته السفل، أما مروان فقد أخذ يتلهى بقصف عود جاف، وواصل ابو قيس التحديق الى السائق طويل القامة.. وفجأة قال مروان:

ـ هل يوجد ماء في الخزان؟

إنفجر أبو الخيزران ضاحكاً وابتسم أسعد:

ـ طبعاً لا.. ماذا تعتقد؟ هل أنا مهرب أم مهلم سباحة؟ وكأنما راقت الفكرة لأبي الخيزران فقد مضى يشهقه ويضرب فختريه بكفيه ويدور حول نفسه..

ماذا تعتقد؟ هل أنا معلم سباحة؟ أيها الصغيرُ أَنَّ الحَزَالُ لَمْ يَرُّ المَاءُ منذ سنة شهور!

قال أسعد بهدوه:

حسبت أنك كنت تنقل الماء في رحلة قنص قبل أسبوع؟
 أوف, أنت تعرف، تعرف ماذا أقصد.

ـ لا، لا أعرف.

ما أقصد منذ ستة أيام. . إن المرء يبالغ أحياناً. . والآن، هل التفتنا؟ .. دعونا ننهي هذا الإجتماع الخطير!

وقف أبو قيس مهيئاً نفسه للقول الفصل، ولكنه قبل ان ينطق دوّر بصره على الجميع وتوقف هنيهة وهو ينظر إلى أسعد كأنه يرجوه العون، ثم اقترب من أبي الخيزران.

\_ إسمع يا أبا الخيزران.. أنا رجل درويش ولا أفهم بكل هذه التعقيدات.. ولكن قصة رحلة القنص تلك، لم تعجبني.. تقول انك حملت للحج رضا ماء، ثم تقول الآن ان خزان سيارتك لم يشم رائحة الماء منذ ستة أشهر. سأقول لك الحقيقة وأرجو أن لا تغضب: أنا أشك في أنك تملك سيارة..

إلتفت أبو قيس للبقية ومضى يكمل بصوت حزين:

ـ أنا أفضل أن أدفع خمسة عشر ديناراً وأذهب مع مهرب عن طريق

الصحراء.. لا أريد مزيداً من المشاكل.

ضحك أبو الخيزران وقال بصوت عال:

\_ إذهب وجرب. أتحسب أنني لا أعرف هؤلاء المهربين؟ سيتركونكم في منتصف الطريق ويذوبون مثل فص الملح!. وأنتم بدوركم ستذوبون في قيظ آب دون ان يشعر بكم أحد. إذهب. إذهب وجرب. قبلك جرب الكثيرون. تريد أن ادلك؟ لماذا تحسب أنهم يأخذون منكم المبلغ سلفاً؟

ما وولكنني أعرف كثيرين وصلوا إلى هناك عن طريق المهربين. معرف ترااة عالم الاكثر من أذه معالم معرفه فعادن لله أضم

- وعشرة بالمئة على الأكثر . . ثم اذهب واسألهم وسيقولون لك أنهم اكملوا الطريق بلا مهرب وبلا دليل، وان حظهم قد ساعدهم على النجاة . »

جمد أبو قيس في مكانه، وبدا للحظة أنه موشك على السقوط. ولاحظ مروان أن أبا قيس يشبه والده الى حد بعيد، فأشاح بوجهه عنه، لم يعد بوسعه أن يركز رأسه على موضوع واحد. . فيها مضى أبو الخيزران صائحاً:

\_ يجب أن تقرروا بسرعة! ليس لدى مزيد من الوقت الأضيعه، أقسم لكم بشرفي. .

قال أسعد مقاطعاً بهدوء:

ر أترك موضوع الشرف في ناحية أخرى. . الأمور تمضي بشكل أنضل حين لا يقسم المرء بشرفه. .

إلتفت أبو الخيزران إليه وقال:

\_ والآن يا سيد أسعد، أنت رجل ذكى ومجرب. . ما رأيك؟

۔ رأبي عاذا؟

ـ بكل شيء.

إبتسم أسعد ولاحظ أن أبا قيس ومروان ينتظران أن يسمعا قراره، . فمضى يحكى ببطه وسخرية:

\_ أولاً ، أعفينا من تصديق قصة رحلة القنص! . يبدو لي أن الحج رضا وجنابك تعملان بالتهريب . عفوك قليلاً ، دعني أكمل . . الحج رضا يعتقد أن تهريب الأشخاص في طريق العودة أمر تافه ، لذلك يتركه لك ، أما أنت فتترك له بالمقابل تهريب الأمور الأهم . . وبنسبة من الأرباح المعقولة ، أم تراه لا يعرف أنك تهرب أشخاصاً في طريق العودة ؟

إبتسم أبو الخيزران ابتسامة واسعة فبانت أسنانه البيضاء النظيفة من جديد وبدا أنه لا يريد أن يجيب أسعد . . قال مروان فجأة :

ـ وقصة القنص؟

ـ أوه! قصة القنص معدة لرجال الحدود، ليس لنا.. ولكن أبا الخيزران لا يجد باساً من أن يرويها..

إتسعت إبتسامة أبي الخيزران أكثر من قبل وأخذ يبادل الرجال النظر دون أن يتكلم . . وبدا ، ؛ للحظة ، أنه غبي .

قال أبو قيس:

ـ ولكن ماذا يهرّب الحج رضا؟ لقد قلت انه رجل ثري!.

نظر الجميع الى أبي الخيزران الذي كف، فجأة، عن الابتسام وعاد وجهه يكتسي بطابع اللامبالاة والتسلط ثم قال بحزم:

ـ والآن كفوا عن الثرثرة. . يجب أن لا تعتقد يا سيد أسعد أنك ذكي الى هذا الحد. . ماذا قررتم؟

🤘 قال أسعد بهدوء:

على الكويت، أما ما عدا الله عنيني . . ولذلك فانني سأسافر مع أبي الخيزران.

قال مروان بحماسة:

ـ وأنا سأسافر معكها.

قال أبو قيس:

ـ هل تعتقدون أنه بوسعي أن أرافقكم، أنا رجل عجوز. .

ضحك أبو الخيزران بعنف ثم شبك ذراعه بذراع أبي قيس .

ـ له! له! يا أبا قيس. . من الذي أوهمك أنك عجوز الى هذا

الحهد؟ . ربما لم قيس! له! يجب أن تأتي معنا. .

كانا قد سارا خطوات قليلة معا وتركا مروان وأسعد واقفين إلى حانب مقعد الاسمنت الكبير، إلتفت أبو الخيزران من فوق كنفه وصاح:

- سينام أبو قيس معي في السيارة. . وسأزمر لكها صباح غد الباكر أمام الفندق.

# الطسريق

لم يكن الركوب فوق ظهر السيارة الجبارة مزعجاً كثيراً. فرغم أن المواء الشمس كانت تصب جحيمها بلا هواده فوق رأسيهها إلا أن الهواء الذي تان يهب عليهها بسبب سرعة السيارة خفف من حدة الحر. . كان أبو قيس قد صعد مع مروان الى فوق وجلسا على حافة الخزان متجاورين أما أسعد فقد رست عليه القرعة ليجلس الى جانب السائق في الفترة الأولى من الرحلة .

قال أسعد محدثاً نفسه:

- دسوف يأتي دور العجوز أخيراً ليستظل هنا. . ولكن لا بأس، على أي حال، فإن الشمس تبقى محتملة الآن. . أما عند الظهيرة فسيكون حظ العجوز حسناً . . »

قال أبو الخيزران فجأة ، بصوت عال ليسمع عبر هدير المحرك:

ـ هل تتصور؟.. إن هذه الكيلومترات المئة والخمسين أشبهها بيني وبين نفسي بالسراط الذي وعد الله خلقه أن يسيروا عليه قبل أن يجري توزيعهم بين الجنة والنار.. قمن سقط عن السراط ذهب إلى النار، ومن اجتازه وصل إلى الجنة.. أما الملائكة هنا فهم رجال الحدود!

إنفجر أبو الخيزران ضاحكاً كأنه لم يكن هو الذي قال ذلك، ثم أخذ يضرب المقود بكلتا يديه ويهز رأسه. .

أتعرف؟ انني أخاف أن تفطس البضاعة، هناك...

أشار بعنقه الى حيث يجلس العجوز مع مروان فوق الخزان ومضى يضحك بعنف. .

قال أسعد بهدوء:

ـ قل لي يا أبا الخيزران. . ألم تتزوج ابدأ؟

\_ انا؟

سأل بعجب، واكتسى وجهه الهزيل بالأسى كأنه لم يكن يضحك قبل هنيهة. . ثم قال ببطه:

ـ لماذا تسأل؟

هز أبو الخيزران رأسه ثم ضيق جفنيه كي يتلافى ضوء الشمس الذي انصب، فجأة، فوق زجاج الواجهة.. كان الضوء ساطعاً بحدة حتى أنه لم يستطع، بادى الأمر، أن يرى شيئاً.. إلا أنه أحس بالم فظيع يتلولب بين فخذيه، ثم استطاع أن يتبين، بعد لأي، أن ساقيه مربوطتان إلى حمالتين ترفعانها الى فوق، وان عدداً من الرجال يدور حوله.. أغمض عينيه برهة ثم فتحها، مرة أخرى، على وسعيها. كان الضوء المستدير الموضوع فوق رأسه يحجب عنه السقف ويعشي بصره. ولم يستطع أن يتذكر، وهو مقيد هناك على ذلك الشكل المحكم

والغريب، أكثر من شيء واحد حدث له منذ برهة، ليس غير. . كان يركض مع عدد من الرجال المسلحين حين تفجرت جهنم أمامه فسقط على وجهه . . هذا كل شيء ، والآن ، الألم الفظيع ما زال يغوص بين فخذيه والضوء المستدير الضخم معلق فوق عينيه وهو يحاول أن يرى الى الأمور والاشخاص مضيقاً جفنيه قدر ما يستطيع . . وفجأة خطر له خاطر أسود فبدأ يصيح بجنون ، ليس يذكر ما الذي قاله حيذاك ، ولكنه أحس بيد تطبق فوق فمه بعنف ، كانت تلبس قفازاً لزجاً . . ووصله الصوت ، كأنما عبر قطن :

\_ كن عاقلًا. . كن عاقلًا. . إن ذلك على أي حال أفضل من أن وت! . .

ليس يدري هل استطاعوا أن سمعوه وهو يصيح من بين أسنانه واليد اللزجة مطبقة فوق فمه؟ أم أن صونه ضاع في حلقه، أنه، على أي حال، ما زال يسمع الصوت نفسه كأن إنساناً آخر كان يصيح في أذنيه:
- لا . . الموت أفضل.

والآن.. مرت عشر سنوات على ذلك المشهد الكريه.. مرت عشر سنوات على اليوم الذي اقتلعوا فيه رجولته منه، ولقد عاش هذا الذل يوماً وراء يوم وساعة اثر ساعة، مضغه مع كبريائه، وافتقده كل لحظة من لحظات هذه السنوات العشر ورغم ذلك فانه لم يعتده قط، لم يقبله قط.. عشر سنوات طوال وهو يحاول أن يقبل الأمور ولكن أية أمور؟ ان يعترف ببساطة بأنه قد ضيع رجولته في سبيل الوطن؟ وما النفع؟ لقد ضاعت رجولته وضاع الوطن وتباً لكل شيء في هذا الكون الملعون...

كلا إنه لم يقبل، بعد عشر سنوات، أن ينسى مأساته ويعتادها. بل أنه لم يقبل ذلك حتى حين كان تحت المبضع يحاولون أن يقنعوه بأن فقدان الرجولة أرحم من فقدان الحياة. يا إله الشياطين، إنهم لا يعرفون ذلك قط، لا يعرفون شيئاً ثم يتنطحون لتعليم الناس كل الأشياء. . أثراه لم يقبل أم إنه كان عاجزاً عن القبول؟ منذ اللحظات الأولى كان قد قرر أن لا يقبل، نعم، هذا هو الصحيح بل أنه كان عاجزاً عن تصور الأمر بتمامه حتى أنه، بلا وعي، هرب من المستشفى قبل أن يشفى نهائياً . كأن هروبه كان قادراً على تسوية الأمور من جديد، لقد احتاج الى وقت طويل حتى يعتاد بجرد الحياة . . ولكن، تراه اعتادها؟ ليس بعد . كلما سئل بشكل عابر: ولماذا لا تتزوج؟ عاد اليه الإحساس الكريه بألم يغوص بين فخذيه كأنه ما زال ملقى تحت

كان الضوء متوهجاً وساطعاً حتى أن عينيه بدأتا تدمعان، عندها، مدّ أسعد يده فأنزل حاجبة الشمس المستطيلة ليقع الظل على وجه أبي الخيزران :

الضوء المستدير الساطع وساقاه مرفوعتان الى فوق.

- انعم، إن هذا أفضل . . شكراً . . أتعرف؟ إن أبا قيس رجل عظوظ! الحس أسعد بأن أبا الخيزران يريد تغيير موضوع الزواج الذي أثاره بسؤاله فاستجاب لذلك ببساطة :

## \_ لماذا؟

ـ لو قدر له أن يذهب مع المهربين لكان وصوله الى الكويت بمثابة أعجوبة لا أكثر ولا أقل.

كتُّف أبو الخيزران ذراعيه على المقود واتكاً بصدره فوقهها. .

أنت لا تعرف كيف تجري الأمور هنا. . كلكم لا تعرفون . .
 إسالني أنا. . إسالني، انني أعرف قصصاً يبلغ عندها عند شعر القطا!
 إن الرجل السمين يبدو طيباً . . لقد ملت إليه .

أنزل أبو الخيزران رأسه ومسح عرق جبينه بكمه المتكىء على المقود وقال:

ـ هه! إن الرجل السمين لا يذهب معك عبر الحدود وهو لا يعرف ماذا يجدث. .

#### ـ ماذا بحدث؟

- لي ابن عم يدعى حسنين، هُرّب مرة عبر الحدود، وبعد مسير أكثر من عشر ساعات، حل الغلام.. عندها أشار المهرب الى مجموعة من الأضواء البعيدة وقال: تلك هي الكويت.. تصلونها بعد مسيرة نصف ساعة.. أتدري ما الذي حدث؟ لم تكن تلك الكويت.. كانت قرية عراقية نائية! أستطبع أن أروي لك آلافاً من القصص المشابهة. قصص رجال تحولوا إلى كلاب وهم يبحثون عن نقطة ماء واحدة يغسئون بها السنتهم المشققة.. وماذا تحسب أنه حدث حين شاهدوا خيام البدو؟ لقد اشتروا جرعة الماء، بكل ما يملكون من نقود أو خواتم زواج أو ساعات... يقولون ان حاتم كان بدوياً.. ولكنني اعتقد أنها مجرد كذبة، .. ذلك زمن راح يا أبا السعد.. راح.. ولكنكم لا تدركون أعرف رجلاً عاش في الصحراء وحيداً مدة أربعة أيام، وحين التقطته أعرف رجلاً عاش في الصحراء وحيداً مدة أربعة أيام، وحين التقطته

سيارة على طريق الجهرة كان على وشك أن يلفظ آخر أنفاسه . . أتدري مَاذَا فَعَلَ؟ كَانَ يُرِيدُ شَيِئاً وَاحْداً مِنْ كُلُّ هِذَهِ الْحَيَاةَ . . كَانَ يُرِيدُ أَنْ يَعُودُ الى البصرة فور أن يسترد صحته، ويعود إليهاعبر الصحراء أيضاً إذا لزم الأمر. . أتعرف لماذا؟ قال لي انه يريد العودة الى هناك كي يطبق بكفيه حول عنق الرجل السمين ويخنفه، ثم لتقم القيامة . . كان قد بدأ رحلته مع صديقين من أصدقاء شبابه، من غزة، عبر إسرائيل، عبر الأردن، عبر العراق. . ثم تركهم المهرب في الصحراء، وهم لما يعبروا حدود الكويت.. لقد دفن صديقيه بتلك الأراضي المجهولة وحمل معه هويتيهما على أمل أن يصل إلى الكويت، فيرسلهما الى أهليهما. لم يكن يريد لأحد أن ينصحه. . كان يقول انه لا يريد أن ينسى ولا يريد أن يغفر . . وبعد مرور أقل منشهرعاد أدراجه إلى العراق، ولكنهم ألقوا القبض عليه. . وهو الآن يمضي سنته الثانية في سجن حقير. . ماذا تراك تحسب؟ تأتون إلينا من المدارس مثل الأطفال وتحسبون أن الحياة هيّنة. اتحسب أن أبا قيس لم يكن يقامر بحياته. . وسوف يكون هو الخاسرا. إنا متأكد من ذلك تأكدي من الشمس الملعونة هذه! غداً حين تصل إلى الكويت ستتذكرني بالخير وتقول: كان أبو الخيزران يحكي الصحيح، ثم تحمد ربك الف مرة لأنني أنقذتك من أظافر الرجل السمين. . هل رأيت في عمرك كله هيكلاً عظمياً ملقى فوق

\_ ماذا قلت؟

\_ سالتك: هل رايت في عمرك كله هيكلًا عظمياً ملقى فوق الرمل؟

\_ کلا . . .

دوّر أبو الخيزران مفود سيارته بعنف ليتجاوز حفره واسعة في الرمل، ثم بدأت السيارة تخب وترتجف فوق طريق تشبه الدرج المنبسط. وأحس أسعد بأن امعاءه على وشك أن تقفز من بين أسنانه المصطكة.

كت سترى الكثير منها لو مشيت مع المهربين... وعنى أي حال.
 سدف أن يعنى ذلك شيئًا...

۔ مالا ؟

ا لا لائك ستكون مشعولًا عن التفكير به . . أو. مثنه قال حسين. لائك لا تريد أن تفكر به . .

إنسله أسعد ببلاهة، لمجرد أنه لا يعرف ماذا يتعين عليه أن يفعل. ثم سأل وهو يلكن أبا الخيرزان في حاصرته:

ـ لمانا تعمل إذن في التهريب؟

ـ أنا؟ أما لا أعمل في التهريب

ضحك أسعد وصوب كفه فوق فخذ أي الحيزران:

إذن مادا تسمى هذا؟

- أفود لك الحقيقة ؟ إلى أريد مزيداً من النقود.. ولقد اكتشفت أنه من الصعب تجميع ثروة عن ضريف النهذيب.. أثرى هذا المخلوق الحقير الذي هو أنا؟ انني منلك بعض المال!.. وبعد عامين سأترك كل شيء وأستقر.. أريد أن أستريح.. أتمدد.. أستلفي في الظل وأفكر أو لا أفكر.. لا أريد أن أتحرك قط.. لقد تعبت في حياتي بشكل أكثر من كاف! إي والله،

الرمل؟

أكثر من كاف..

أطفأ أبو الخيزران المحرك بسرعة، وفتح الباب ثم قفز إلى الأرض. . وأخذ يصبح:

م لقد بدأ الجدر. هيار. سافتح لكم باب الخزان. ماها سكون الطفس كالأخرة، هناك في الداخل.

صعد بخفة فوق السلم الحديدي الصغير وأخذ يعالج باب الخزان المستدير وفكر مروان ببطه: «ان ذراعيه قويتان. . « كانوا يتصببون عرقاً ، إلا أن قميص أبي الخيزران كان مبتلاً تماماً وكان وجهه يبدو كأنه مطلى بالوحل.

إنفتح الباب مفرقعاً ورفع أبو الخيزران طرف القرص الحديدي إلى فوق فاستوى واقفاً فوق مفصله وبدا باطنه أحمر من فرط الصدأ. . حلس أبو الخيزران إلى جانب الفوهة موسعاً ما بين ساقيه المدلاتين وأخذ يحسح عرقه بالمنديل الأحمر الذي يلفه على مؤخرة رقبته، تحت قبة القميص الأزرق، وكان يلهث:

.. انصحكم أن تنزعوا قمصانكم. . الحرخانق وغيف هنا وسوف تعرقون كأنكم في المقلى . ولكن . لخمس دقائق أو سبع ، وسوف أقود باقصى ما أستطيع من السرعة . . توجد في الداخل عوارض حديدية . . في كل زاوية عارضة . . انني أفضل أن تتمسكوا بها جيداً وإلا تدحرجتم كالكرات . . طبعاً ستخلعون أحذيتكم . .

بغي الجميع واقفين على الأرض دون حراك، نهض أبو الخيزران ثم قفز الى تحت وكان يحاول أن يضحك:

مظر أبو قيس الى مروان ثم نظر كلاهما الى أسعد. . الذي خطا ـ ثحت تأثير تلك النظرات ـ خطوتين صغيرتين الى الامام، ثم عاد، فوقف من جديد، وكان أبو الخيزران يراقبه.

ـ بوسع المرم أن ينام في الداخل لو كان الطقس أرحم قليلًا. .

- أنصحكم أن تعجلوا قلبلاً.. إننا ما زلنا في مطلع النهار وبعد قليل سيصبح الخزان من الداخل فرناً حقيقياً. بوسعكم أن تأخذوا ممكم مطارة، ولكن لا تستعملوها حين تحسون أن السيارة واقفة..

حسم مروان رأيه فاقترب متسرعاً من السلم الحديدي، إلا أن أسعد سبقه فتسلق العجل ثم انحني فوق الفوهة المفتوحة وأسقط رأسه داخل الخزان لبرهة وجيزة، ثم عاد فرفعه:

ـ هذه هي جهنم! إنها تنقد!

قال أبو الخيزران وهو يفرش كفيه الكبيرتين:

ـ لقد قلت لكم ذلك من قبل..

كان مروان قد وصل هو الآخر ودس رأسه داخل الفوهة ثم عاد فرفعه وقد ارتسمت على وجهه علائم الاشمئزاز والرعب. . أما أبو قيس فقد وصل إلى جانبهما لاهنأ. . وصاح أبو الخيزران من تحت:

ـ أتعرفون ماذا تفعلون إذا راود أحدكم العطاس؟

إبتسم أسعد ابتسامة باهتة بينها نظر مروان الى تحت وبدا أن أبا قيس لم يفهم السؤال. .

- ليضع إصبعه تحت منخريه مستقيمًا. . هكذا . .

مثّل أبو الخيزران الحركة فبدا وجهه مضحكاً وقال أسعد وهو يخطو . إلى الامام:

\_ لا أعتقد أن أحدنا سيعطس في هذا الفرن. . لا تقلق من هذه الناحية . .

وضع أسعد كفيه على خاصدته ووقف الى حانب الفوهة مطاطئاً راسه وكانه يريد أن يرى ماذا يوجد في الداخل. بينها خلع أبو قيس قميصه ولفه باعتناه نحت إبطه، و المعشره مشعراً شائباً وعظام كنفيه بارزة الى الامام. . جلس على حافة الفوهة مدلياً ساقيه داخلها. ومى بقميصه أولاً، ثم بدأ ينزلق بطيئاً مستقيها معتمداً على ذراعيه المشدودتين فوق حافة الفوهة حتى إذا ما لمست قدماه أرض الخزان أرخى ذراعيه وجعل جسده ينساب باعتناء، فغاص رأسه ثم توارت ذراعاه. .

قُوْس أسعد جسده وصاح:

- كيف ترى الأمود؟

ودوّى صوت عريض من الداخل كأنه آت من عمق سحيق:

\_ إنه بئر ملعونة . . تعال.

نظر أسعد إلى مروان الذي خلع قميصه ووقف ينتظر بينها بدأ أبو الخيزران بتسلق السلم الحديدي من جديد.

- ـ دور من؟
- ۔ دوري.

توجه مروان إلى الفوهة وأدار لها ظهره.. أنزل ساته أولاً جاعلاً بطنه فوق الحافة ثم انزلق الجسد ببراعة، وبقيت الكفان متمسكتين بإطار الفوهة لبرهة، ثم اختفتا.

لحق أسعد بزميليه دون أن يخلع قميصه، وحين وارته الفوهة انحنى أبو الخيزران محاولاً أن يرى الوضع في الداخل إلا أنه لم يرَ شيئاً، في كل مرة كان يطل بها كان جسده بحجب الضوء المتسلل من الفوهة فتتعذر الرؤيا، وأخيراً صاح:

۔ ھا؟

وأجابه صوت عريض:

ـ ماذا تنتظر؟ عجل. إننا على وشك الاختناق!

أغلق أبو الخيزران الغطاء بسرعة ودور يده المضلعة دورتين ثم التحدر راكضاً الى مقعده، وبدأت السيارة، قبل أن يغلق الباب، تلتهم الطريق.

في تلك الدقائق القليلة كانت، ثمة، فكرة واحدة تحوّم في رأس أبي الخيزران، ليس غير.

إن الطريق المحفرة، التي تشبه درجاً منسطاً، تهز السيارة وترجفها بلا هوادة وبلا إنقطاع. . إن هذا الهزيز جدير بأن بجعل البيض عجة في وقت أقل مما تستطيع الخفاقة الكهربائية أن تفعل . . لا بأس بذلك بالنسبة لمروان مهو فتى، ولا بأس بذلك بالنسبة لاسعد فهو قوي البنية . . ولكن، ماذا عن أبي قيس؟ لا شك أن أسنانه تصطك متل إنسان على وشك أن يموت من شدة الصقيع، ولكن الفرق أنه ليس ثمة

صقيع هنا.

بوسع أي الخيزران أن يتلاى بعض هذا الهزيز لو زاد من سرعته أكثر . . لو جعل هذه الدبابة الجهنمية تسير بسرعة مئة وعشرين بدل التسعين التي يشير لها المؤشر الآن . . ولكن إذا فعل ذلك من يضمن أن لا تنقلب السيارة فوق مثل هذه الطريق الملعونة؟ لا بأس أن تنقلب السيارة ، فهي ليست له ، ولكن ماذا لو استقرت على قفاها؟ ثم من قال أن عرك السيارة يتحمل مثل هذه السرعة في مثل هذا الجو وهذه الأرض؟ إنهم يضعون دائمًا على المؤشر أرقاماً عالية ليس من الحكمة أن يبلغها السائق الماهر . .

لم يخفف السرعة حين وصل الى صفوان، بل انه مدحين دور في الساحة متجهاً الى اليسار حيث يقوم المخفر لم يرفع قدمه عن مضغط البنزين قيد شعرة بل جعلها دورة واسعة نثرت الغبار في حلقة واسعة . . ولم يرفع قدمه إلا حين ضغط المكبح أمام باب المخفر بعنف، ومرق كالسهم إلى الداخل.

ساحة الجمرك ساحة رملية واسعة في صفوان تتوسطها شجرة كبيرة يتيمة تتهدل أوراقها المتطاولة فترمي ظلاً واسعاً في الساحة . وعلى الأطراف تنتصب حجرات ذات أبواب خشبية واطئة في داخلها مكاتب مكتظة ورجال مشغولون دائيًا . لم يلحظ أبو الخيزران، وهو يقتحم الساحة بقده المديد، سوى بعض النسوة الجالسات في ظل الشجرة ملتفعات بالعباءات كان ثمة طفل أو طفلان يقفان الى جانب صنبود المياه وكان الحاجب نائيًا فوق كرسي القش العتيق .

\_ أبو الخيزران متعجل اليوم!

ـ نعم. . الحج رضا ينتظر . إذا تأخرت طردن.

الحج رضائل يطودك، لا تخف. . لا يمكن أن يعثر على شاب مثلك.

- هه! الشباب بملأون الأرض كالفقع . . لو أشار بيديه لتهاووا فوقه كالذباب

ـ ماذا تحمل معك؟

ـ أسلحة! دبابات! ومصفحات! وست طائرات ومدفعين. .

انفجر الرجل ضاحكاً من أعماقه وتناول أبو الخيزران الأوراق من تحت يديه بخفة وانطلق الى الخارج. . قال في ذات نفسه وهو يدحل إلى غرفة أخرى: «أصعب المراحل انتهت» بعد دقيقة واحدة خرج من المغرفة الأخرى. . وبأقل من نمح البصر كان يدور المحرك فيمزق السكون الضارب فوق صفوان وينطلق إنى الطريق من جديد.

فيها كانت السيارة تنطلق كالسهم تاركة وراءها خطأ من غيوم الغبار كان أبو الخيزران ينزف عرقاً غزيراً يصب في وجهه محرات متشعبة تلتقي عند ذقنه . . كانت الشمس ساطعة متوهجة وكان الهواء ساخناً مشبعاً بغبار دقيق كأنه الطحين: «لم أرّ في حياتي مثل هذا الطقس اللعين . . » فك أزرار قميصه فلامست أصابعه شعر صدره الغزير المتل . . كانت الطريق قد استوت ، ولم تعد السيارة ترجف شأنها من قبل فزاد من سرعته ـ كان المؤشر يندفع إلى الأمام ككلب أبيض مربوط إلى وتد .

نظر إلى الأمام بعينيه الغارقتين في عرقه فتبين نهاية الهضبة الصغيرة... وراء هذه الهضبة محتجب صفوان، وهناك يتعين عليه أن

لفف.

رؤد صغط قدمه قوق المضغط كيها تتسلق السيارة الهضبة دون أن تتباطأ، وأحس بأن عضلة ساقه قد تكوَّرت حتى أوشكت أن تتمزع، الأرص تنطوي والسيارة تزار، والزحاج يتوهج والعرق يحرق عينيه، وم تزال قمة الهضبة تتراءى له بعيدة كالأبد. يا إلهي العزيز العلي الفرير، كيف يمكن لقمة هضبة ما أن تعني كل هذه المشاعر التي تموج في شراييه وبصب لهبها على جلده الملوَّث بالوحل عرقاً مالحاً؟ يا إلهي العلي الذي لم تكن معي أبداً. الذي لم تنظر إلى ابداً، الذي لا اؤ من بك ابداً، أن تكون هنا هذه المرة؟ هذه المرة فقط؟

رف عينيه رفات سريعة ليغسل العرق عن جفنيه، وحين فتحهها أخر مرة كانت قمة الهضبة قد صارت امامه. .

وصل إلى أعلاها فأطفأ المحرك وترك السيارة تنزلق قليلاً ثم أوقفها وقفز من الباب إلى ظهر الخزان.

خرج مروان أولًا: رفع ذراعيه فانتشله أبو الخيزران بعنف وتركه مفروشاً فوق سطح الخزان. . أطل أبو قيس براسه ثم حاول أن يخرج إلا أنه لم يستطع ، عاد فاخرج ذراعيه وترك أبا الخيزران يساعده . . أما أسعد فقد استطاع أن يتسنق الفوهة . كان قد خلع قميصه .

جلس أبو الخيزران فوق سطح الخزان الساخن. كان يلهث وبدا أنه قد كبر عن ذي قبل.. بينها الزلق أبو فيس ببطه فوق العجلات واستلقى في ظل السيارة منبطحاً على وجهه. وقف أسعد هنيهة يتنشق على صدره. كان يبدو أنه يريد أن يتكلم إلاً أنه لم يستطع.. وأخيراً قال

لاهتأ:

ـ اووف! الطقس هنا في غاية البرودة!

كان وجهه محمراً ومبتلاً ، وكان بنطاله مغسولاً بالعرق أما صدره فقد انطبعت عليه علائم الصدأ فبدا وكأنه ملطخ بالده . نهض مروان وهبط السلم الحديدي بإعياء . كانت عيناه حراوين وكان صدره مصبوغاًبالصدا وحين وصل إلى الأرض وضع رأسه فوق فخذ أبي قيس ومدد جسده ببطه إلى جانب العجل . بعد خظة تبعه أسعد لله أبو الخيزران فجلسا واضعين رأسيها فوق ركبها المطوية . . قال أبو الخيزران بعد فترة:

ـ هل كان الأمر محيفاً؟

لم يجبه أحد. . فدوّر نظره فوق وجوههم فبدت له وجوهاً صفراء محنطة، ولولا أن صدر مروان كان يرتفع ويهبط، ولولا أن أبا فيس كان يتنفس بصفير مسموع، لخيل إليه إذن أنهها مينان. .

ــ قلت لكم سبع دقائق. . ورغم ذلك لم يستغرق الأمر أكثر من لت.

نظر إليه أسعد ببرود بينها فتح مروان عينيه دون أن ينظر إلى شيء معين ودوّر أبو قيس وجهه إلى الناحية الأخرى.

- أقسم لك بشرفي. ست دقائق! أنظر إلى الساعة يا أسعد. ست دقائق بالضبط! أنظر! لماذا لا تريد أن تنظر؟ لقد قلت لكها ذلك، قلته منذ البدء، وأنتم تعتقدون الأن أنني أكذب عليكم.. ها هي الساعة.. أنظر.. أنظر.

رفع مروان رأسه ثم استند على عضديه وأخذ ينظر، ملقياً برأسه

بعض الشيء إلى الوراء، باتجاه أبي الخيزران. . لم يكن يبدو أنه يراه بوضوح. .

م هل جربت أن تجلس هناك ست دقائق؟

ـ لقد قلت لكم . .

۔ ثم إنها لم تكن ست دقائق.

له لماذا لا تنظر إلى ساعتك. لماذا؟ إنها في رسغك. هيا انظر. أنظر. وكف عن التحديق بي كالمجنون. .

قال أبو قيس:

ـ إنها ست دقائق. . كنت طوال الوقت أعدً . . من الواحد إلى السين: دقيقة، هكذا حسبت. . عددت ست مرات . . في المرة الأخيرة عددت ببطه شديد . .

كان يتكلم بصوت منخفض وببطه. . فقال أسعد:

ـ ماذا بك يا أبا قيس، هل أنت مريض؟ ـ أنا؟ أنا؟ أوف. ، كلا. . لكنني أتنفس حصتي من الهواء.

وقف أبو الخيزران ونفض عن بنطاله الرمل ثم ثبت كفيه فوق خاصرتيه وأخذ ينقل بصره بين الرجال الثلاثة :

ــ هيا بنا. . يجب أن لا نضيع وقتاً أكثر . . أمامكم حمام تركي آخر بعد فنرة وجيزة.

نهض أبو قيس واتجه إلى غرفة السائق بينها تسلق أسعد السلم

الحديدي وبقي مروان جالساً في الظل.

قال أبو الخيزران:

ـ ألا تريد أن تنهض؟

ـ لماذا لا نستريح قليلًا؟

صاح أسعد من فوق:

ـ سنستريح كثيراً بعد أن نصل وليس قبل ذلك. . هيا. .

ضحك أبو الخيزران بصوت عال. . ثم ضرب بكفه فوق كتف مروان وقال:

- تعال إجلس إلى جانب أبي قبس، إنك نحيل ولن تضايقنا كثيراً. ثم إنك، كما يبدو متعب جداً.

صعد مروان فجلس إلى جانب أبي قيس بينها صاح أبو الخيزران بصوت عال قبل أن يغلق الباب:

ـ إلبس قميصك يا أسعد وإلا شوتك الشمس. .

قال مروان لأبي الخيزران بصوت موهن:

ـ قل له أن يترك ثباب الفرن مفتوحاً عله يبترد.

صاح أبو الخيزران جذلًا:

ـ واترك باب الخزان مفتوحاً. .

هدر المحرك ومضت السيارة الكبيرة ترسم في الصحراء خطأ من الضباب، يتعالى، ثم يذوب في القيظ.

# الشمسُ والظِلَّ ل

شق العالم الصغير الموهن طريقه في الصحراء مثل قطرة زيت ثقيلة فوق صفيحة قصدير متوهجة.. كانت الشمس ترتفع فوق رؤ وسهم مستديرة متوهجة براقة، ولم يعد أحد منهم يهتم بتجفيف عرقه.. فرش اسعد قميصه فوق رأسه وطوى ساقيه إلى فخذيه وترك للشمس أن تشويه بلا مقاومة.. أما مروان فقد اتكا برأسه على كتف أبي قيس واغمض عينيه.. وكان أبو قيس يحدق إلى الطريق مطبقاً شفتيه بإحكام تحت شاربه الرمادي الكث.

لم يكن أي واحد من الأربعة يرغب في مزيد من الحديث. ليس لأن التعب قد أنهكهم فقط بل لأن كل واحد منهم غاص في أفكاره عميقاً عميةاً.. كانت السيارة الضخمة تشق الطريق بهم وبأحلامهم وعائلاتهم ومطاعهم وأمالهم وبؤسهم ويأسهم وقوتهم وضعفهم وماضيهم ومستقبلهم.. كها لو أنها آخذة في نطح باب جبار لقدر جديد مجهول.. وكانت العيون كلها معلقة فوق صفحة ذلك الباب كأنها مشدودة إليه بحبال غير مرئية.

سوف يكون بوسعنا أن نعلم قيساً وأن نشتري عرق زيتون أو عرقين، وربما نبني غرفة نسكنها وتكون لنا، أنا رجل عجوز قد أصل وقد لا أصل. . أو تحسب إذن أن حياتك هنا أفضل كثيراً من موتك؟ لماذا لا تحاول مثلنا؟ لماذا لا تنهض من فوق تنك الوسادة وتضرب في بلاد

الله بحناً عن الخبز؟ هل ستبقى كل عمرك أكل من طحين الإعاشة الذي تهرق من أجل كيلو واحد منه كل كرامتك على أعتاب الموظفين؟

وتمضي السيارة فوق الأرض الملتهبة ويدري محركها بلا هوادة. .

شفيقة إمرأة بريئة.. كانت صبية يافعة حين طوحت قنبلة مورتز بساقها فبترها الأطباء من أعلى الفخذ.. وأمه لا تحب أن يحكي انسان عن أبيه. زكريا راح.. هناك، في الكويت، ستتعلم كل شيء. ستعرف كل شيء. أنت ما زلت فتى لا تفهم من الحياة إلا قدر ما يفهم الطفل الرضيع من بيته! المدرسة لا تعلم شيئاً.. لا تعلم سوى الكسل فاتركها وغص في المقلاة مثلها فعل سائر البشر.

السيارة تمضي فوق الأرض الملتهبة، ويدوي محركها بهدير شيطاني..

ربما كانت قنبلة مزروعة في الأرض تلك التي داس عليها فيها كان يركض، أو ربما قذفها، أمامه، رجل كان مختبئاً في خندق قريب، كل ذلك لا يهم الآن. ساقاه معلقتان الى فوق وكتفاه ما زالتا فوق السرير الأبيض المريح والألم الرهيب يتلولب بين فخذيه. . كانت، ثمة، إمرأة تساعد الأطباء. كلما يتذكر ذلك يعبق وجهه بالخجل. . ثم ماذا نفعتك الوطنية؟ لقد صرفت حياتك مغامراً، وها أنت ذا أعجز من أن تنام الى جانب امرأة! وما الذي أفدته؟ ليكسر الفخار بعضه. أنا لست أريد الآن مزيداً من النقود. . مزيداً من النقود.

السيارة تمضى فوق الأرض الملتهبة. . ويدوي محركها بالهدير.

دفعه الشرطي أمام الضابط فقال له: تحسب نفسك بطلاً وأنت على

اكتاف البغال تتظاهرون في الطريق! بصق على وجهه ولكنه لم يتحرك فيها أخذت البصقة تسيل ببطء نازلة من جبينه، لزجة كريهة تتكوم على قمة أنفه . . أخرجوه، وحينها كان في الممر سمع الشرطى القابض على

ذراعه بعنف يقول بصوت خفيض: ديلعن أبو هالبدلة»... ثم أطلقه فمضى يركض. عمه يريد أن يزوجه ابنته ولذلك يريده أن يبدأ.. لولا ذلك لما حصل الخمسين ديناراً كل حياته.

السيارة تمضي فوق الأرض الملتهبة، ويهدر محركها مثل فم جبار يزدرد الطريق. .

الشمس في وسط السماء ترسم فوق الصحراء قبة عريضة من لهب

أبيض، وشريط الغبار يعكس وهجأ يكاد يعمي العيون.. كانوا يقولون لهم إن فلاناً لم يعد من الكويت لأنه مات، قتلته ضربة شمس، كان يغرس معوله في الأرض حين سقط فوقه وفوقها، وماذا؟ ضربة شمس قتلته، تريدون أن تدفنوه هنا أو هناك؟ هذا كل شيء، ضربة شمس! هذا صحيح، من الذي سماها ضربة؟ ألم يكن عبقرياً؟ كأن هذا الخلاء عملاق خفي يجلد رؤ وسهم بسياط من نار وقار مغلي، ولكن أيكن للشمس أن تقتلهم وتقتل كل الزخم المطوي في صدورهم؟ كأن الأفكار كانت تسيل من رأس إلى رأس وتخفق بهواجس واحدة، لقد

التقت العيون فجأة: نظر أبو الخيزران الى مروان ثم الى ابي قيس فوجده يحدق به، حاول ان يبتسم ولكنه لم يستطع فمسح عرق جبينه بكمه

ـ هذه جهنم التي سمعت عنها.

وقال بصوت خفيض:

\_ جهنم الله؟

۔ نعم.

مدُّ أبو الخيزران يده فأطفأ المحرك، ثم بزل ببطء فتبعه مروان وأبو قيس بينها بقي أسعد معلقاً فوق.

جلس أبو الخيزران في ظل السيارة وأسعل لفافة ثم قال بصوت فيض:

ـ لنسترح قليلًا قبل أن نبدأ التمثيلية مرة أخرى.

قال أبو قيس:

ـ لماذا لم تتحرك بنا مساء أمس فتوفر علينا برودة الليل كل هذه شقة؟

قال أبو الخيزران دون أن يرفع بصره عن الأرض:

ـ الطريق بين صفوان والمطلاع تمتلىء بالدوريات في الليل.. في النهار لا يمكن لأية دورية أن تغامر بالاستطلاع في مثل هذا القيظ. .

قال مروان:

- إذا كانت سيارتك معصومة عن التفتيش. . فلماذا لا نبقى خارج ذلك السجن الرهيب؟

قال أبو الخيزران بحدة:

لا تكن سخيفاً. . هل انت خالف إلى هذا الحد من البقاء خمس أو ست دقائق في الداخل؟ لقد اجتزنا أكثر من نصف الطريق ولم يبق إلا

الأسهل.

نهض أبو الخيزران واقفاً ثم اتجه إلى المطّارة المعلقة خارج الباب لحها:

ـ سوف أقيم لكم حفلة غداء راثعة حين نصل. سأذبح دجاجتين.

رفع المطّارة وصب في فمه الماء فبدأ يسيل من ركنيه مزرزباً إلى ذقنه ثم إلى قميصه المبتل، وحين ارتوى صب ما تبقى في المطّارة فوق رأسه وترك الماء يسيل على عنقه وصدره وجبينه وبدا شكله عجيباً. علق المطّارة من جديد خارج الباب وفرش كفيه الكبيرتين وصاح:

ميا بنا . لقد تعلمتم الصنعة جيداً . كم الساعة الآن؟ انها الحادية عشرة والنصف . احسبوا . سبع دقائق على الأكثر وأفتح لكم الباب . تذكروا ذلك جيداً . الحادية عشرة والنصف . .

نظر مروان إلى ساعته وهز رأسه، لقد حاول أن يقول شيئاً إلاّ أنه لم يستطع، فمشى خطوات قليلة إلى السلم الحديدي وبدأ يتسلقه.

طوى أسعد قميصه وغاص في الفوهة. . تردد مروان قليلًا ثم تبعه متكنًا ببطنه فوق الحافة منزلقاً ببراعة وقسوة بينها هز أبو قيس رأسه ...

ـ سبع دفائق؟

ربت أبو الخيزران على كتف أبي قيس ونظر مباشرة في عينيه، كانا

واقفين هناك معاً يتصببان عرفاً، ولكنها لم بسنطعا الكلام.

تسلق أبو قيس السلم بثبات ثم أسقط ساقيه داخل الفوهة فأعانه الشابان على النزول.

أغلق أبو الخيزران الباب ودوَّر الذراع المضلعة دورتين ثم قفز إلى الأرض متعجلًا وانطلق إلى مقعده.

بعد دقيقة ونصف فقط اجتاز أبو الخيزران بسيارته الباب الكبير المفتوح في الأسلاك الشائكة المشدودة حول مركز المطلاع وأوقف سيارته أمام السلم العريض الذي يرقى إلى البناء المقرمد ذي الطابق الواحد، والذي تمتد على جانبيه غرف صغيرة ذات شبابيك واطئة مغلقة، بينها تقوم بضعة عربات لبيع المأكولات قبالته، وكانت أصوات مكيفات الهواء تملأ الساحة بالضجيج.

لم يكن ثمة، غير سيارة أو سيارتين واقفتين في طرف الساحة الكبيرة بالانتظار، كان الصمت مطبقاً بكثافة إلاّ من أصوات هدير مكيفات الهواء المثبتة على كل الشبابيك المطلة على الساحة، ولم يكن هناك سوى جندي واحد واقف في كوخ خشبي صغير يقع إلى جانب الدرج العريض.

ارتقى أبو الخيزران الدرج مسرعاً واتجه إلى الغرفة الثالثة إلى اليمين، وفور أن فتح الباب ودخل أحس، نتيجة للنظرات التي انصبت عليه من قبل الموظفين، أن شيئاً ما سوف يحدث، إلاَّ أنه لم يتباطأ ودفع أوراقه أمام الموظف السمين الذي كان يجلس في صدر الغرفة. ١

ـ ها! أبو خيزرانة!!

قال الموظف وهو ينحي الأوراق من أمامه بلا مبالاة متعمدة ويكتف. راعيه فوق الطاولة الحديدية. .

قال أبو الخيزران لاهثاً:

\_ سأل عنك الحاج رضا أكثر من ست مرات. \_ كانت السيارة معطلة.

\_ أين كنت كل هذا الوقت؟

\_ في البصرة.

ضج الموظفون الثلاثة الذين يشغلون الغرفة ضاحكين بصخب فالتفت أبو الخيزران حواليه حائراً ثم ثبت نظره على وجه الرجل

ـ ما الذي يضحككم في هذا الصباح؟ تبادل الموظفون النظر ثم انفجروا ضاحكين من جديد. . قال أبو

به الخيزران متوتراً وهو ينقل قدماً ويضعها مكان الاخرى: ـ والآن يا أبو باقر. . لا وقت لديّ للمزاح. . أرجوك. مدّ يده فقرب الأوراق الى أمامه، إلاّ أن أبا باقر عاد فنحى الأوراق إلى طرف

الطاولة وكتف ذراعيه من جديد وهو يبتسم ابتسامة خبيثة:
\_ سأل عنك الحاج رضا ست مرات...

ـ قلت لك: كانت السيارة معطلة . . ثم إنني والحج رضا نستطيع أن نتفاهم حين نلتقي . . وقع الأوراق رجاء، إنني على عجل . .

قرب الأوراق من جدید إلاً أن أبا باقر نحاها مرة أخرى. ـ كانت سيارتك معطلة؟

ـ نعم. . أرجوك إني مستعجل.

نظر الموظفون الثلاثة إلى بعضهم وضحكوا بخبث ـ ولكن بصوت خفيض ـ كانت طاولة أحدهم فارغة تماماً إلا من كأس شاي زجاجي صغير، وكان الآخر قد كف عن عمله وأخذ يتابع ما يجدث.

قال الرجل السمين المسمى أبو باقر وهو يتجشأ: - والآن. . كن عاقلًا يا أبو خيزرانة . . لماذا تمعجل

ـ والآن. . كن عاقلًا يا أبو خيزرانة . . لماذا تنعجل السفر في مثل هذا الطقس الرهيب؟ الغرفة هنا باردة وسوف أطلب لك استكانة شاي . . فتمتع بالنعم!

حمل أبو الخيزران الأوراق ثم تناول القلم من أمام أبي باقر ودار حول الطاولة حتى صار إلى جانبه فالحنى ودفع له القلم وهو يدفع ، بذراعه ، كتف أبي باقر:

صلت بي بالر. ـ في طريق بمودتي سأجلس عندك ساعة، ولكن الآن دعني أمشي كرامة لباقر وأم باقر. . خذ.

إلا أن أبا باقر لم يمد يده وبقي يحدق إليه بعينين بلهاوين وهو على وشك أن ينفجر بالضحك. وشك أن ينفجر بالضحك. \_ أه يا ملعون با أبا خيزرانة! لماذا لا تتذكر أنك على عجلة حين تكون في البصرة؟ ها؟

44

٨٢

\_ قلت لك ان السيارة كانت في الكاراج.

دفع له القلم مرة أخرى إلَّا أن أبا باقر لم يتحرك:

\_ لا تكذب يا أبو خيررانة . . لاتكذب . . الحج رضا حكى لنا تمصة من الألف للياء...

۔ أية قصة؟

نظر الجميع إلى بعضهم فيها انقلب وجه أبي الخيزران الهزيل فصار بيضاً من فرط الرعب وأخذ القلم يرتجف في يده.

> ـ قصة تلك الراقصة: . ما اسمها يا علي؟ أجاب علي من وراء الطاولة الفارغة:

كوكب هذا هو الإسم.

قال أبو بأقر:

ضرب أبو باقر طاولته بيده واتسعت ابتسامته:

\_ كوكب! كوكب! يا أبا خيزرانة يا ملعون. . لماذا لا تحكي لنا نصصك في البصرة؟ تمثل أمامنا أنك رجل مهذب، ثم تمضي إلى لبصرة فتمارس الشرور السبعة مع تلك الراقصة. . كوكب. . اه. .

صاح أبو الخيزران محاولًا أن لا يتجاوز حد المزاح.

ـ اي كوكب وأي بطيخ! دعني أمضي قبل أن يطردني الحج. .

ـ لا يمكن! حدثنا عن تلك الراقصة . . الحج يعرف قصتك كلها وقد

رواها لنان هيا.

ـ إذا رواها الحج لكم. . فلماذا تريدونني أن أرويها مرة أخرى.

وقف أبو باقر وصاح كالثور:

- إذن. إنها قصة حقيقية! . . قصة حقيقية!

دار حول الطاولة حتى صار في منتصف الغرفة. كانت القصة الفاجرة قد هيجته.

لقد فكر بها ليل نهار، ركّب فوقها كل المجون الذي خلقه خرمانه الطويل الممض، كانت فكرة أن صديقاً له قد ضاجع عاهرة ما، فكرة مهيُّجة تستحق كل تلك الأحلام:

- تذهب إلى البصرة وتدعى أن السيارة قد تعطلت. . ثم تمضى مع كوكب أسعد ليالي العمر! يا سلام يا أبو خيزرانة... يا سلام يا ملعون. . ولكن قل لنا كيف أحبتك؟ الحج رضاً يقول انها من فرط حبها لك تصرف نقودها عليك وتعطيك شيكات . . أه يا أبو خيزرانة يا

إقترب منه، كان وجهه محمراً وكأن من الواضح أنه أمضى وقتاً طيباً. رهو يتفكر في القصة كما رواها الحاج رضاً له على الهاتف. . انحني فوق أذبه وهمس بصوت مبحوح:

ـ أتراها فحولتك؟ أم قلة الرجال؟

ضحك أبو الخيزران ضحكة هستيرية ودفع الاوراق إلى صدر أبي باقر الذي تناول القلم دون وعي وأخذ يوقعها وهو يرتج بالضحك

المكبوت، ولكن حين مدُّ أبو الخيزران يده ليتناولها خبَّاها أبو باقر وراء ظهره ومد ذراعه الأخرى بينه وبين أبي الخيزران.

كوكب هذه. . الحج رضا يقول إنها جميلة حقاً. قال أبو الخيزران راجفاً وهو يمد ذراعه محاولاً أن يصل إلى الأوراق:

ـ في المرة القادمة سأذهب معك إلى البصرة. . أتوافق؟ تعرفني على

ـ موافق. .

۔ بشرفك؟

ـ بشرقي. .

الأن . . آه يا ملعون يا أبا خيزرانة .

ضبج ابوباقر بالضحك من جديد وأخذ يهز رأسه المدوّر وهو يعود إلى

مكتبه بينها اللدفع أبو الخيزران بأوراقه إلى الخارج وصوت أبي باقر

ـ يا ملعون يا أبا خيزرانة! خدعنا أكثر من سنتين، وانكشف

اقتحم أبو الخيزران الغرفة الأخرى وهو يحدق إلى ساعته، كانت تشير إلى الثانية عشرة إلاّ ربعاً. ﴿ توقيع الأوراق الأخرى لم يستغرق أكثر ا من دقيقة . . وحين صفق وراءه الباب لسعه القيظ من جديد ولكنه لم يهتم بالأمر وقفز الدرج العريض مثني مثني حتى صار أمام سيارته، حدق إلى الخزان لحظة وخيل إليه أن حديده على وشك أن ينصهر تحت تلك الشمس الرهيبة، استجاب المحرك لأول ضغطة، وطوى الباب في لحطة هون أن يلوح للحارس. . الطريق الأن معبدة تماماً وأمامه دقيقة أو

دقيقة ونصف ليتجاوز أول منعطف يججبه عن مركز المطلاع، لقد اضطر إلى تخفيف السرعة قليلًا حين التقى سيارة شحن كبيرة، ثم عاد فأطلق لسيارته كل العنان الممكن وحين وصل إلى المنعطف صفرت العجلات صفيرا متواصلاً كأنه النواح وكادت أن تمس الرصيف الرملي وهي تقوم بدورتها الشيطانية الواسعة . . لم يكن في رأسه أي شيء سوى

الرُّعب وخيل إليه أنه على وشك أن يقع فوق مقوده مغمياً عليه. . كان المقود ساخناً وكان بحسه يحرق كفيه الخشنتين ولكنه لم يخفف من تمسكه به، كان المقعد الجلدي يلتهب تحته وكان زجاج الواجهة مغبرا يتوهج ببريق الشمس.

تحتماً، أكان من الضروري أن تتفلسف يا أبا باقر؟ أكان من الضروري أن تقيء كل قاذوراتك على وجهي وعلى وجوههم؟ يا لعنة الإله العلى القدير عليك، يا لعنة الإله الذي لا يوجد قط في أي مكان تنصب عليك يا أبا باقر! وعليك يا حاج رضاً يا كذاب! راقصة؟ كوكب؟ يا لعنة الله عليكم كلكم...

أزيز عريض ترسله العجلات كأنها تسلخ الإسفلت سلخاً من

أوقف السيارة بعنف وتسلق فوق العجل إلى سطح الخزان. . وحين لامست كفاه السطح الحديدي أحس بها تحترقان ولم يستطع أن يبقيهما هناك فسحبهما واتكا بكميه .. عند الكوعين .. فوق حديد السطح ثم زحف إلى القفل المضلع، وأمسكه بطرف قميصه الأزرق ودور، فانفتح مقرقعاً واستوى القرص الحديدي الصدىء مستقيمًا فوق مفصله. .

حين ترك القرص لمح عقارب الساعة الملتفة على زنده: كانت تشير إلى الثانية عشرة إلّا تسع دقائق. وكان زجاجها المدوّر قد تشقق شقوقاً

مضلعة صغيرة.

الفوهة المفتوحة بقيت تخفق بالفراغ لحظة ، كان وجه أبي الخيزران مشدوداً إليها متشنجاً وشفته السفل ترتجف باللهاث والرعب ، سقطت نقطة عرق عن جبينه إلى سطح الخزان الحديدي وما لبثت أن جفت . . . وضع كفيه على ركبتيه وقوس ظهره المبتل حتى صار وحهه موف الفوهة السوداء وصاح بصوت خشبي يابس:

#### أسعدا

دوًى الصدى داخل الحزان فكاد أن يثقب أذبيه وهو يرتد إليه، وقبل أن تتلاشى دوامة الهدير التي خلفها نداؤه الأول صاح مرة أخرى:

## ـ يا هوه. .

وضع كفين صلبتين فوق حافة الفوهة واعتمد على دراعيه القويتين ثم انزلق إلى داخل الخزان.. كان الظلام شديداً في الداخل حتى إنه لم يستطع أن يرى شيئاً بادىء الأمر، وحين نحى جسده بعيداً عن الفوهة سقطت دائرة ضوء صفراء إلى القاع وأضاءت صدراً يملؤه شعر رمادي كث أخذ يلتمع متوهجاً كانه مطلي بالقصدير.. انحنى أبو الخيزران ووضع أذنه فوق الشعر الرمادي المبتل: كان الجسد بارداً وصامتاً. مد يده وتحسس طريقه إلى ركن الخزان، كان الجسد بارداً وصامعاً. مد بالعارضة الحديدية. حاول أن يهتدي إلى الرأس فلم يستطع أن

أحس أبو الخيزران أنه على وشك أن يختنق، كان جسده قد بدأ

يتحسس إلا الكتفين المبتلين ثم تبين الرأس منحدراً إلى الصدر، وحين

لامست كفه الوجه سقطت في فم مفتوح على وسعه.

ينزف عرقاً بشكل مربح حتى بات يشعر أنه مدهون بالزيت الثقيل ولم يلار، أهو يرتجف بسبب إطباق هذا الريت على صدره وظهره، أم بسبب الرعب؟ تحسس طريقه منحنياً إلى الفوهة وحين أحرج رأسه منها لم بدر لماذا سقطت في ذهنه صورة وجه مروان دون أن تسرح. تقد أحس بالوحه ينبسه من الداخل مثل صورة ترتجف على حافظ فأخذ بهر رأسه بعنف وهو بنسل من الفوهة فتحرق رأسه شمس لا ترحم... وقف هنيهة يتنشق هوا، جديداً، لم يكن ليستطيع أن يفكر بأي شيء، كان وجه مروان يطغي في رأسه مثل نبعة الافت هادرة من الأرض شامخة إلى علو رهيب... وحين وصل إلى كرسيه بذكر أن فسن، كان قميصه ما رال موضوعاً عني المفعد إلى جانبه فتناوله بأصابعه وقدف به بعيداً... ودور محرك سيارته فبدأ يهدر من جديد، ومضت السيارة تدرج فوق المنحدر

التفت وراءه، عبر النافذة المشبكة الصغيرة، فشاهد القرص الحديدي مفتوحاً مستوياً فوق مفصله يأكل باطنه الصدأ. . وفجأة غاب القرص الحديدي وراء نقاط من الماء المالح ملأت عينيه . كان الصداع يتآكله وكان يحس بالدوار الى حد لم يعرف فيه . . هل كانت هذه النقاط المالحة دموعاً؟ أم عرقاً نزفه جبينه الملتهب؟

مقطعة غر في جبينه بلا أي توقف أو ترابط أو تفسير... وكان يشعر بإرهاق مر يتسرب في عظامه كقوافل مستقيمة من النمل.

هبت نسمة ريح فحملت إلى أنفه رائحة نتنة. . قال في ذات نفسه : همنا تكوّم البلدية القمامة ، ثم فكر : «لو القيت الاجساد هنا لاكتشفت في الصباح ، ولدفنت باشراف الحكومة » دوّر مقود سيارته وتتبع آثار عجلات عديدة حفرت طريقها قبله في الرمل ثم أطفأ فانوسي سيارته الكبيرين وسار متمهلاً على ضوء الفانوسين الصغيرين ، وحين لاحت أمامه اكوام القمامة سوداء عالية أطفأ الفانوسين الصغيرين . كانت الرائحة النتنة قد ملأت الجو حواليه ولكنه ما لبث أن اعتادها . ثم أوقف سيارته وهبط.

وقف أبو الخيزران إلى جانب سيارته لحيظات ليتأكد من أن احداً لا يشاهده ثم صعد ظهر الخزان: كان بارداً رطباً.. دوّر القفل المضلع ببطه ثم شد القرص الحديدي إلى فوق فقرقع بصوت متقطع.. اعتمد ذراعيه وانزلق إلى الداخل بخفة.. كانت الجئة الأولى باردة صلبة، ألغى بها فوق كتفيه، أخرج الرأس أولاً من الفوهة ثم رفع الجئة من الساقين وقذفها إلى فوق وسمع صوتها الكثيف يتدحرج فوق حافة الحزان ثم صوت ارتطامها المخنوق على الرمل، لقد لاقى صعوبة جمة في فك يدي الجئة الأخرى عن العارضة الحديدية، ثم سحبها من رجليها إلى الفوهة وقذفها من فوق كتفيه.. مستقيمة متشه نة وسمع صوت ارتطامها بالأرض.. أما الجئة الثالثة فقد كانت أسهل من أحتيها..

قفز إلى الخارج وأغلق الفوهة ببطء، ثم هبط السلم إلى الأرض، كان الظلام كثيفاً مطبقاً وأحس بالارتياح لأن ذلك سوف موفر عليه رؤ ية

# القتبر

قاد أبو الخيزران سيارته الكبيرة حين هبط الليل متجها إلى حارج

لمدينة النائمة.. كانت الأضواء الشاحبة ترتعش على طول الطريق، كان يعرف أن هذه الأعمدة التي تنسحب أمام شباك سيارته سوف يتمي بعد قليل حينها يغرق في البعد عن المدينة.. وسوف يعم لظلام.. فالليلة لا قمر فيها، وأطراف الصحراء ستكون صامتة والدن.

إنحرف بسيارته عن الطريق الاسفلت ومضى يتدرج في طريق رملي لى داخل الصحراء. لقد قر قراره منذ الظهيرة على أن يدفنهم، واحداً احداً، في ثلاثة قبور... أما الآن فإنه يحس بالتعب يتآكله فكأن براعيه قد حقنتا بمخدر.. لا طاقة له على العمل.. ولى يكون بوسعه في يحمل الرفش ساعات طويلة ليحفر ثلاثة قبور.. قبل أن يتجه إلى سيارته ويخرجها من كاراج الحاج رضا قال في ذات نفسه أنه لن يدفنهم، لى سيلقى بالأجساد الثلاثة في الصحراء ويكر عائداً إلى بيته. الآن،

درجت السيارة بصوت هزيل فوق الطريق الرملي، ومضى هو فكر.. لم يكن يفكر بالمعنى الصحيح، كانت أشرطة من مشاهد

, تعجبه الفكرة، لا يروقه أن تذوب أجساد الرفاق في الصحراء ثم

كون نهباً للجوارح والحيوانات. . ثم لا يبقى منها بعد أيام إلَّا هياكل

يضاء ملقاة فوق الرمل.

الوجوه، جر الجئث \_ واحدة واحدة \_ من أقدامها وألقاها على رأس الطريق، حيث تقف سيارات البلدية عادة لإلقاء قمامتها كي تتيسر فرصة رؤيتها لأول سائق قادم في الصباح الباكر.

صعد إلى مقعده ودور المحرك ثم كرً عائداً إلى الوراء ببطه محاولاً قدر الإمكان أن يخلط آثار عجلات سيارته بالآثار الأخرى، كان قد اعتزم أن يعود إلى الشارع الرئيسي بذلك الشكل الخلفي حتى يشوش الأثر تماماً. . ولكنه ما لبث أن تنبه إلى أمر ما بعد أن قطع شوطاً فأطفأ محرك سيارته من جديد وعاد يسير إلى حيث ترك الجثث فأخرج النقود من جيوجا، وانتزع ساعة مروان وعاد أدراجه الى السيارة ماشياً على حافتي

حين وصل إلى باب السيارة ورفع ساقاً إلى فوق تفجرت فكرة مفاجئة في رأسه. بقي واقفاً متشنجاً في مكانه محاولاً أن يفعل شيئاً، أو يقول شيئاً. فكر أن يصيح إلا أنه ما لبث ان احس بغباء الفكرة، حاول أن يكمل صعوده الى السيارة إلا أنه لم يشعر بالقوة الكافية ليفعل. لقد شعر بأن رأسه على وشك أن تنفجر، وصعد كل التعب الذي كان يحسه فجاة، إلى رأسه وأخذ يطن فيه حتى انه احتواه بين كفيه وبدأ يشد شعره ليزيح الفكرة. ولكنها كانت ما تزال هناك. كبيرة داوية ضخمة لا تتزعزع ولا تتوارى، التفت إلى الوراء حيث ألقى

رأسه أكثر فأسقط يديه إلى جنبيه وحدق في العتمة وسع حدقتيه. انزلقت الفكرة من رأسه ثم تدحرجت على لسانه:

بالجثث، إلا أنه لم ير شيئاً، ولم تجد النظرة تلك إلا بأن أوقدت الفكرة ضراماً فبدأت تشتعل في رأسه . . وفجأة لم يعد بوسعه أن يكبحها داخل

ـ ملاذا لم يدقوا جدران الحزان؟ . . . ،

دار حول نفسه دورة ولكنه خشي أن يقع فصعد الدرجة إلى مقعده وأسند رأسه فوق المقود:

ماذا لم تدقوا جدران الحزان؟ لماذا لم تقولوا؟ لماذا وفجأة بدأت الصحراء كلها تردد الصدى:

ـ لماذا لم تدقوا جدران الخزان؟ لماذا لم تقرعوا جدران الخزان؟ لماذا؟ لماذا؟ لماذا؟

نتهت